

EPSON

Bedienungsanleitung

**Multimedia Projector
EMP-1715/1710
EMP-1705/1700**



Achtung	Zeigt an, dass eine ungenügende Beachtung der Vorsichtsmaßnahmen Beschädigungen oder Verletzungen verursachen kann.
	Weist auf Zusatzinformationen und nützliche Tipps zu einem bestimmten Thema hin.
	Verweist auf eine Seite mit ausführlichen Informationen zu einem bestimmten Thema.
	Bedeutet, dass das oder die unterstrichenen Wörter vor diesem Symbol im Glossar erklärt sind. Siehe Abschnitt "Glossar" der "Anhänge".  S.65
Vorgehen	Bezeichnet Bedienungsverfahren und die Reihenfolge der einzelnen Bedienungsschritte. Die Bedienungsschritte sollten in der angegebenen Reihenfolge ausgeführt werden.
[(Name)]	Gibt die Bezeichnung der Projektor- oder der Fernbedienungstasten an. Beispiel: [Esc]-Taste
"(Menübezeichnung)"	Bezeichnet Konfigurationsmenüpunkte. Beispiel: "Bild" - "Helligkeit"

Ausstattung des Projektors	4
Nur EMP-1715/1705	5
Bezeichnung und Funktion der Teile	6
Front/Oberseite	6
Bedienfeld	7
Rück	8
Unterseite.....	9
Fernbedienung	10

Nützliche Funktionen

Ändern des projizierten Bilds	13
Automatische Erkennung von Eingangssignalen und Ändern des projizierten Bilds (Quellensuche)	13
Direktschaltung über die Fernbedienung	14
Funktionen zur Verbesserung der Projektionsqualität	15
Einstellung der Projektionsqualität (Einstellung Farbmodus).....	15
Zeitweises Ausblenden von Bild und Ton (Einblenden).....	16
Einfrieren des Bilds (Einfrieren)	17
Ändern des Bildformats (Größe ändern)	17
Zeigerfunktion (Zeiger).....	18
Vergrößern von Bildausschnitten (E-Zoom).....	19
Verwenden der Fernbedienung als Mausersatz (Funkmaus)	20
Einstellen der Farben mehrerer Projektoren (Multi-Bildschirm-Farbjustage)	23
Zusammenfassung der Verfahrensschritte	23
Einstellen der Bildschirm-ID	23
Bildkorrekturverfahren	24
Sicherheitsfunktionen	26
Nutzungsverwaltung (Kennwortschutz).....	26
Sperrfunktion der Bedienungstasten (Tastensperre)	29

Konfigurationsmenü

Verwendung des Konfigurationsmenüs	31
Liste der Funktionen	32
Bild-Menü	32
Signal-Menü	33
Einstellung-Menü	34
Erweitert-Menü	35
Netzwerk-Menü (nur EMP-1715/1705)	37
Information-Menü (nur Display).....	38
Reset-Menü.....	39

Fehlersuche

Verwenden der Hilfe	41
Problemlösung	42
Ablesen der Kontrollanzeigen	42
Wenn die Kontrollanzeigen nicht weiterhelfen	45

Anhänge

Aufstellung	53
Reinigung	54
Reinigung der Projektoroberfläche	54
Reinigen des Objektivs	54
Reinigen von Luftfilter und Ansaugöffnung	54
Wechseln der Verbrauchsmaterialien	55
Wechseln der Fernbedienungsbatterien	55
Wechseln der Lampe	56
Austausch des Luftfilters.....	59
Speichern eines Benutzerlogos	60
Leinwandgröße und Projektionsabstand	62
Anschließen von externen Geräten	63
Anschließen von externen Lautsprechern	63
Sonderzubehör und Verbrauchsmaterial	64
Glossar	65
Liste von ESC/VP21-Befehlen	67
Liste der Befehle	67
Kabelanordnung	67
USB-Verbindungseinrichtung	68
PJLink (nur EMP-1715/1705)	69
Liste der unterstützten Bildschirmformate	70
Technische Daten	71
Ansicht	74
Index	75

Klein und leicht

Größe eines B5-Aktenordners (19,3 cm tief, 27,3 cm breit und 6,8 cm hoch) mit einem leichten und kompakten Gehäuse (1,6 bis 1,7 kg*)
Der Transport ist ebenfalls einfach, da in der mit dem Projektor gelieferten Transporttasche ein Extrafach zur Aufnahme von Kabeln usw. vorhanden ist. 🖱️ [S.71](#)

* EMP-1715/1705: 1,7 kg, EMP-1710/1700: 1,6 kg

Keine Verzögerung durch Abkühlen

Sie können das Netzkabel des Projektors abziehen, ohne den Projektor erst abkühlen lassen zu müssen.

Benutzerfreundlich

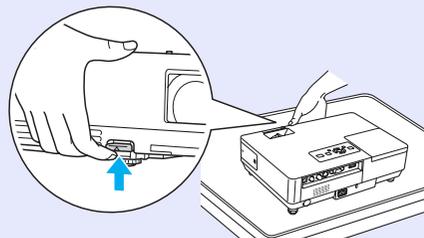
■ Beim Ein- und Ausschalten des Projektors erklingt ein Piepton

Beim Einschalten erklingt ein Piepton, nach dem Beenden der Abkühlzeit erklingt ein doppeltes Tonsignal zur Bestätigung. Nachdem Sie das doppelte Tonsignal zur Bestätigung gehört haben, können Sie das Netzkabel abziehen.

■ Durch die Konstruktion mit einem Fuß sind keine komplizierten Ausrichtoperationen erforderlich

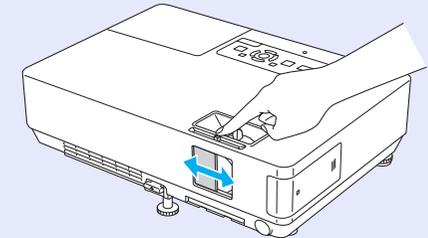
Sie können Höhenanpassungen leicht mit einer Hand vornehmen.

🖱️ [Kurzanleitung](#)



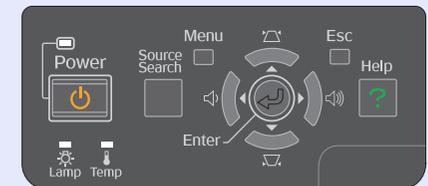
■ Der Einblendschieber vereinfacht Projektion und Lagerung

Sie können die Projektion einfach durch Öffnen und Schließen des Einblendschiebers anhalten und fortsetzen. Dadurch werden deutliche Präsentationen vereinfacht.



■ Leicht verständliches Bedienungsfeld

Zur besseren Übersicht sind die Tasten nach ihrer jeweiligen Funktion für Projektion und Anpassung klassifiziert und angeordnet. 🖱️ [S.7](#)



Sicherheitsfunktionen

■ Kennwortschutz zur Nutzungsbeschränkung und -verwaltung

Durch Festlegen eines Kennworts können Sie die Nutzung des Projektors beschränken. 🖱️ [S.26](#)

■ Die Tastensperre sperrt die Tasten des Bedienungsfelds

Die Tastensperre verhindert, dass Ihre Einstellungen von nicht dazu autorisierten Personen verändert werden (z. B. bei Veranstaltungen, in Schulen o. Ä.).

Nur EMP-1715/1705

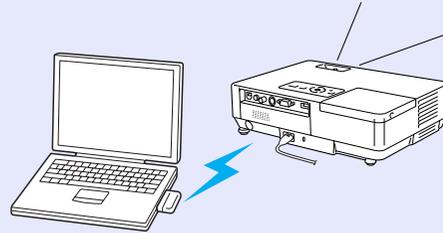
Einfache Verbindung zu einem Computer

■ Computer- und WLAN-Verbindungen

Verwenden Sie ein WLAN zur einfachen 1-zu-1-Verbindung mit Ihrem Computer.  [Kurzanleitung für WLAN-Verbindungen](#)

Sie können auch eine Verbindung zum Access Point herstellen.

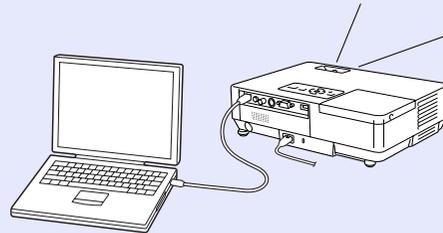
 [EasyMP Bedienungsanleitung](#)



■ Verbindung herstellen mit einem USB-Kabel (USB-Anzeige)

Durch einfachen Anschluss eines Kabels an Ihren Computer können Sie Bilder vom Computerbildschirm projizieren.  [EasyMP Bedienungsanleitung](#)

[Bedienungsanleitung](#)



Leistungsfähige Unterstützung für Präsentationen

■ Präsentationen ohne Computer

Sie können Präsentationen zuvor auf Medien aufzeichnen und dann einfach die Wiedergabe starten. Präsentationen sind ohne Computer möglich.  [EasyMP Bedienungsanleitung](#)

■ Nur Projektion einer Diashow (Präsentationsmodus)

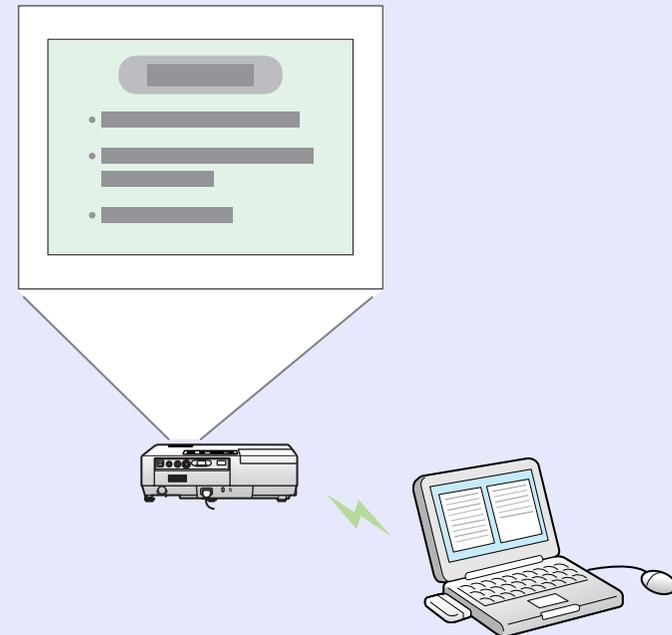
Im Präsentationsmodus werden nur Bilder aus einer PowerPoint-Diashow projiziert. Sie können gestylte Präsentationen vorführen, ohne den Zuschauern die Bedienoperationen oder andere vorbereitete Materialien zu zeigen.  [EasyMP Bedienungsanleitung](#)

Erhöhte Sicherheitsstufe bei WLAN

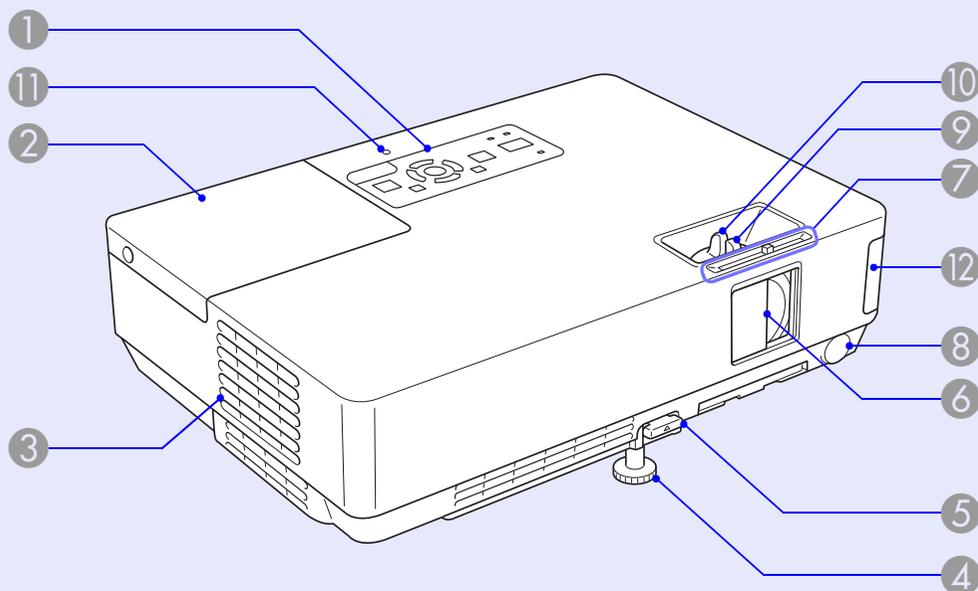
Die Sicherheit wurde gegenüber früheren Modellen verbessert. Sie können sich sicher fühlen, wenn Sie das Gerät als Teil eines Netzwerks einsetzen.  [EasyMP Bedienungsanleitung](#)

Projektion von Zweit- und Drittbildschirm (Multi-Bildschirm)

Sie können jede auf dem Computer eingerichtete virtuelle Anzeige projizieren, indem Sie zwei oder mehrere Projektoren verwenden. Sie können diese Funktion verwenden, um Dateioperationen und Arrangements für die virtuellen Anzeigen vorzunehmen und nur die virtuellen Anzeigen zu projizieren.  [EasyMP Bedienungsanleitung](#)



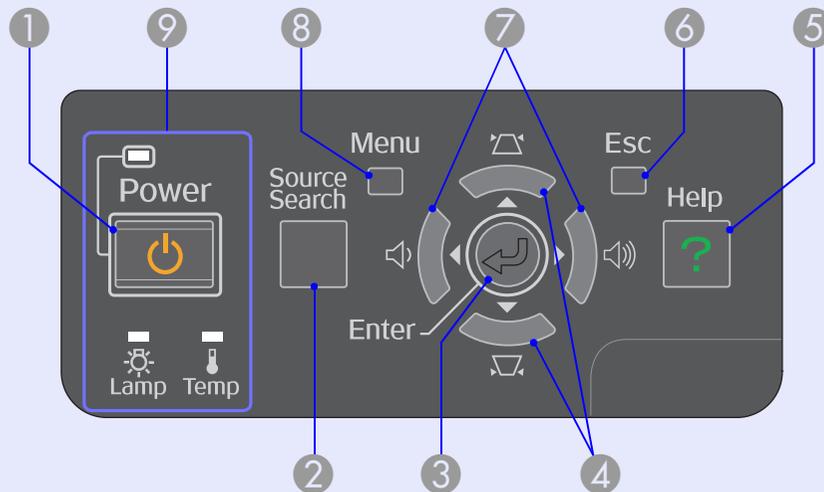
Front/Oberseite



Bezeichnung	Funktion
1 Bedienfeld	☛ S.7
2 Lampenabdeckung	Öffnen Sie diese Abdeckung zum Ersetzen der Projektionslampe. ☛ S.56
3 Luftaustritt	Achtung Stellen Sie keine Gegenstände, die sich durch Wärme verziehen oder in anderer Weise durch Wärme beeinträchtigt werden können, in die Nähe des Luftaustritts und halten Sie Ihr Gesicht oder Ihre Hände während der Projektion davon entfernt.

Bezeichnung	Funktion
4 Einstellbarer vorderer Fuß	Wenn der Projektor auf einer Fläche wie einem Tisch aufgestellt ist, kann die Position des projizierten Bildes durch Verlängern oder Verkürzen des Fußes eingestellt werden.
5 Hebel zur Fußjustage	Ziehen Sie den Fußhebel heraus, um den vorderen Fuß aus- oder einzufahren. ☛ Kurzanleitung
6 Einblendschieber	Der Schieber ist bei Nichtgebrauch des Projektors geschlossen, um das Objektiv zu schützen. Durch Schließen während der Projektion können Sie das Bild und den Ton ausblenden (Einblenden). ☛ Kurzanleitung, S.16
7 Einblendschieber knopf	Schieben Sie den Knopf zum Öffnen bzw. Schließen des Einblendschiebers.
8 Fernsteuer-Empfänger	Empfängt die Signale der Fernbedienung. ☛ Kurzanleitung
9 Fokusring	Stellt die Bildschärfe ein. ☛ Kurzanleitung
10 Zoomring	Stellt die Bildgröße ein. ☛ Kurzanleitung
11 USB-Zugriffsanzeige (nur EMP-1715/1705)	Zeigt durch Blinken oder Leuchten den Zugriffsstatus für USB Typ A an.
12 WLAN-Baugruppe (nur EMP-1715/1705)	Vor der Verwendung des Projektors zu installieren. Verbindet den Projektor über Funk mit einem Computer. ☛ Kurzanleitung für WLAN-Verbindungen EasyMP Bedienungsanleitung

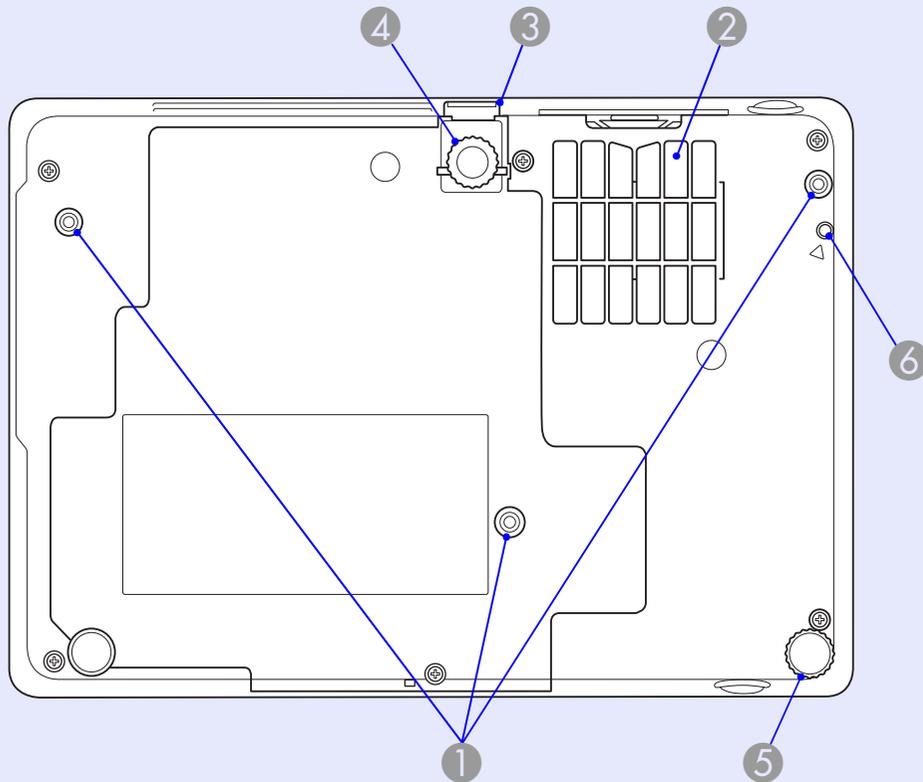
Bedienfeld



Bezeichnung	Funktion
1 [Power]-Taste	Zum Ein- und Ausschalten des Projektors. ☛ Kurzanleitung
2 [Source Search]-Taste	Wechsel zur nächsten Eingangsquelle, die an den Projektor angeschlossen ist und Bilder ausgibt. ☛ S.13
3 [Enter]-Taste	Beim Drücken während der Projektion von Computerbildern erfolgt eine automatische Einstellung des Tracking, der Synchronisation und Position, um die Projektion eines optimalen Bildes zu gewährleisten. Bei Anzeige eines Konfigurationsmenüs oder Hilfe-Bildschirms wird die aktuelle Auswahl bestätigt und eingegeben und der nachfolgende Bildschirm angezeigt. ☛ S.31

Bezeichnung	Funktion
4 [↖] [↗]-Tasten	Korrektur der Trapezverzerrung. Bei der Anzeige eines Konfigurationsmenü- oder Hilfe-Bildschirms werden über diese Tasten die Menüpunkte und die Einstellwerte eingestellt. ☛ Kurzanleitung, S.31
5 [Help]-Taste	Zum Ein- und Ausblenden des Hilfe-Bildschirms, der bei Problemen Lösungsvorschläge anzeigt. ☛ S.41
6 [Esc]-Taste	Beendet die gegenwärtig verwendete Funktion. Wenn sie während der Anzeige eines Konfigurationsmenüs gedrückt wird, wird die vorangegangene Menüebene angezeigt. ☛ S.31
7 [⏪] [⏩]-Tasten	Einstellung des Lautstärkepegels. Bei der Anzeige eines Konfigurationsmenü- oder Hilfe-Bildschirms werden über diese Tasten die Menüpunkte und die Einstellwerte eingestellt. ☛ Kurzanleitung, S.31
8 [Menu]-Taste	Zum Aufrufen und Schließen des Konfigurationsmenüs. ☛ S.31
9 Statusanzeigen	Die Farbe, Blinken oder permanentes Leuchten der Anzeigen geben den Status des Projektors an. ☛ S.42

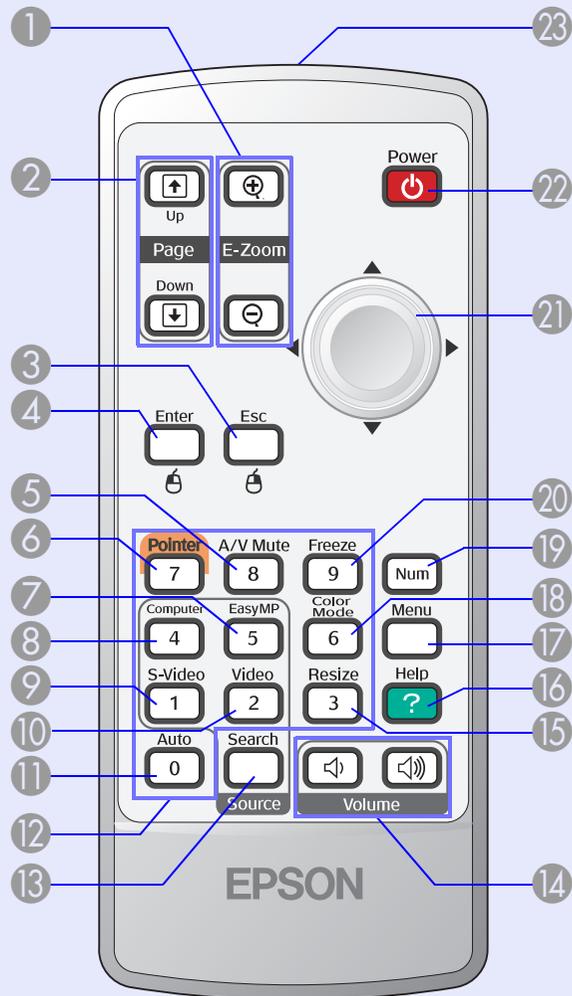
Unterseite



Bezeichnung	Funktion
2 Luftfilter (Ansaugöffnung)	Verhindert das Eindringen von Staub und anderen Fremdkörpern in den Projektor, wenn Luft angesaugt wird. Der Projektor zeigt eine Warmmeldung an, wenn der Luftfilter gereinigt oder ausgetauscht werden muss. ☞ S.54, 59
3 Hebel zur Fußjustage	☞ <i>Kurzanleitung</i>
4 Einstellbarer vorderer Fuß	Wenn der Projektor auf einer Fläche wie einem Tisch aufgestellt ist, kann die Position des projizierten Bildes durch Verlängern oder Verkürzen der FüÙe eingestellt werden.
5 Hinterer Fuß	Drehen zum Ein- bzw. Ausfahren zur Anpassung der horizontalen Neigung. ☞ <i>Kurzanleitung</i>
6 Bohrung zur Befestigung der WLAN- oder kabelgebundenen LAN-Einheit	Diese Bohrung ist für eine Schraube gedacht, mit der die WLAN bzw. die kabelgebundene LAN-Einheit befestigt wird. ☞ <i>Kurzanleitung für WLAN-Verbindungen</i>

Bezeichnung	Funktion
1 Befestigungspunkte für die Deckenhalterung (3 Punkte)	Für die Aufhängung an einer Decke kann die als Sonderzubehör erhältliche Deckenhalterung hier angebracht werden. ☞ S.53, 64

Fernbedienung



Bezeichnung	Funktion
1 [E-Zoom]-Taste (⊕) (⊖)	(⊕) Vergrößert das Bild ohne Änderung der Projektionsfläche. (⊖) Verkleinert Teile der Bilder, die mit der [⊕]-Taste vergrößert wurden. ➔ S.19
2 [Page Up] [Page Down]-Tasten (⬆) (⬇)	Bei Verwendung der Funkmausfunktion und der Netzwerkpräsentation (nur EMP-1715/1705) können Sie die Seite der PowerPoint-Datei mit den Tasten Seite auf/Seite ab wechseln.
3 [Esc]-Taste	Beendet die gegenwärtig verwendete Funktion. Wenn Sie während der Anzeige eines Konfigurationsmenüs gedrückt wird, wird der vorangegangene Bildschirm angezeigt. Dient bei Verwendung der Funkmausfunktion als rechte Maustaste. ➔ S.31
4 [Enter]-Taste	Bei Anzeige eines Konfigurationsmenüs oder Hilfe-Bildschirms wird die aktuelle Auswahl bestätigt und eingegeben und der nachfolgende Bildschirm angezeigt. Dient bei Verwendung der Funkmausfunktion als linke Maustaste. ➔ S.31
5 [A/V Mute]-Taste	Zum Ein- und Ausschalten des Tons oder des Bildes. ➔ S.16
6 [Pointer]-Taste	Zum Aktivieren des Bildschirmzeigers. ➔ S.18

Bezeichnung	Funktion
7 [EasyMP]-Taste	Wechselt zum EasyMP-Bild. Dies steht beim EMP-1710/1700 nicht zur Verfügung (nur EMP-1715/1705).
8 [Computer]-Taste	Wechselt zu den Bildern der Computerbuchse (Komponente Video). ☞ S.14
9 [S-Video]-Taste	Wechselt zu den Bildern der S-Video-Buchse. ☞ S.14
10 [Video]-Taste	Wechselt zu den Bildern der Video-Buchse. ☞ S.14
11 [Auto]-Taste	Beim Drücken während der Projektion von Computerbildern erfolgt eine automatische Einstellung des Tracking, der Synchronisation und Position, um die Projektion eines optimalen Bildes zu gewährleisten. ☞ S.33
12 Numerische Tasten	Verwenden Sie diese Tasten zur Eingabe des Kennworts oder der Bildschirm-ID. ☞ S.28
13 [Search]-Taste	Wechsel zur nächsten Eingangsquelle, die an den Projektor angeschlossen ist und Bilder ausgibt. ☞ S.13
14 [Volume]-Tasten	(🔊) Vermindert die Lautstärke. (🔊) Erhöht die Lautstärke. ☞ Kurzanleitung
15 [Resize]-Taste	Das <u>Bildformat</u> wird bei jedem Drücken der Taste verändert. ☞ S.17

Bezeichnung	Funktion
16 [Help]-Taste	Zum Ein- und Ausblenden des Hilfe-Bildschirms, der bei Problemen Lösungsvorschläge anzeigt. ☞ S.41
17 [Menu]-Taste	Zum Aufrufen und Schließen des Konfigurationsmenüs. ☞ S.31
18 [Color Mode]-Taste	Mit jedem Drücken wird der Farbmodus gewechselt. ☞ S.15
19 [Num]-Taste	Verwenden Sie diese Taste zur Eingabe des Kennworts oder der Bildschirm-ID. ☞ S.28
20 [Freeze]-Taste	Die Standbildfunktion wird aktiviert oder deaktiviert. ☞ S.17
21 [☉]-Taste	Bei der Anzeige eines Konfigurationsmenüs oder Hilfe-Bildschirms werden die Menüpunkte und die Einstellwerte eingestellt. Bei aktivierter Funkmausfunktion wird durch Neigen dieser Taste der Zeiger in die entsprechende Richtung bewegt. ☞ S.31
22 [Power]-Taste	Zum Ein- und Ausschalten des Projektors. ☞ Kurzanleitung
23 Infrarotsender der Fernbedienung	Ausgang von Infrarotsignalen der Fernbedienung. ☞ Kurzanleitung



Nützliche Funktionen

In diesem Kapitel werden nützliche Funktionen für Präsentationen u. Ä. und Sicherheitsfunktionen erläutert.

Ändern des projizierten Bilds 13

- Automatische Erkennung von Eingangssignalen und Ändern des projizierten Bilds (Quellensuche).....13
- Direktumschaltung über die Fernbedienung14

Funktionen zur Verbesserung der Projektionsqualität 15

- Einstellung der Projektionsqualität (Einstellung Farbmodus).....15
- Zeitweises Ausblenden von Bild und Ton (Einblenden)16
- Einfrieren des Bilds (Einfrieren)17
- Ändern des Bildformats (Größe ändern).....17
- Zeigerfunktion (Zeiger)18
- Vergrößern von Bildausschnitten (E-Zoom)19
- Verwenden der Fernbedienung als Mausersatz (Funkmaus).....20

Einstellen der Farben mehrerer Projektoren (Multi-Bildschirm-Farbjustage) 23

- Zusammenfassung der Verfahrensschritte 23
- Einstellen der Bildschirm-ID..... 23
- Bildkorrekturverfahren 24

Sicherheitsfunktionen 26

- Nutzungsverwaltung (Kennwortschutz)..... 26
 - Arten des Kennwortschutzes..... 26
 - Einstellen des Kennwortschutzes..... 27
 - Eingeben des Kennworts..... 28
- Sperrfunktion der Bedienungstasten (Tastensperre).... 29

Sie können das Projektionsbild auf die folgenden zwei Arten verändern:

- Änderung durch Quellensuche
Das Bildsignal vom angeschlossenen Gerät wird automatisch erkannt und projiziert.
- Direktumschaltung
Mit der Fernbedienung können Sie direkt zur Zieleingangsquelle umschalten.

Automatische Erkennung von Eingangssignalen und Ändern des projizierten Bilds (Quellensuche)

Sie können das Zielbild schnell projizieren, indem Eingangssquellen ohne Eingangssignale durch das Drücken der [Source Search]-Taste übersprungen werden.

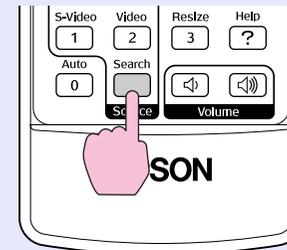


- * EasyMP ändert sich bei EMP-1715/1705.
Installieren Sie die mitgelieferte WLAN-Einheit (nur EMP-1715/1705).

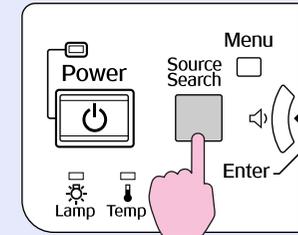
Vorgehen

Wenn Ihr Videogerät angeschlossen ist, starten Sie die Wiedergabe vor der Quellensuche.

Unter Verwendung der Fernbedienung



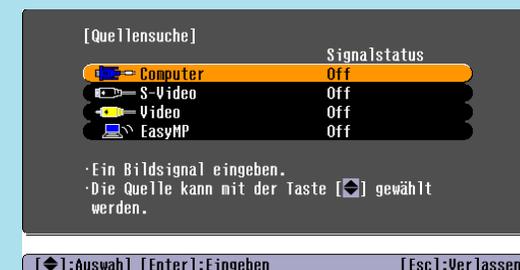
Unter Verwendung des Bedienungsfeldes



Wenn zwei oder mehr Geräte angeschlossen sind, drücken Sie die [Source Search]-Taste, bis das Zielbild projiziert wird.

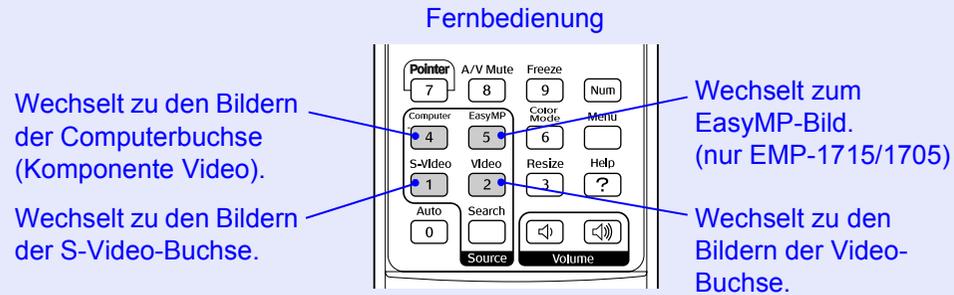


Der folgende Bildschirm, der den Status der Bildsignale anzeigt, erscheint, wenn nur das derzeit projizierte Bildsignal anliegt oder kein Bildsignal gefunden werden kann. Sie können die Eingangsquelle für die von Ihnen verwendeten Geräte auswählen. Wenn keine Eingabe erfolgt, schließt sich der Bildschirm nach etwa 10 Sekunden automatisch.



Direktumschaltung über die Fernbedienung

Mit der Fernbedienung können Sie direkt zum Zielbild umschalten, indem Sie folgende Tasten verwenden:



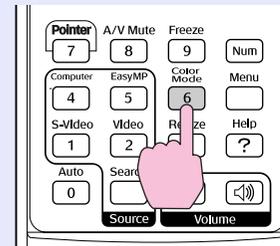
Einstellung der Projektionsqualität (Einstellung Farbmodus)

Eine optimale Bildqualität kann einfach durch die Auswahl der Einstellungen, die am besten zu Ihrer Projektionsumgebung passen, erreicht werden. Die Bildhelligkeit hängt vom eingestellten Farbmodus ab.

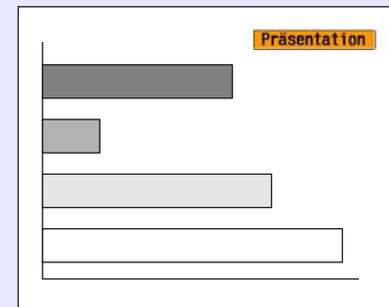
Modus	Anwendung
Foto	(Beim Eingang von Computer-Bildern) Ideal für die Projektion von Standbildern (z. B. Fotos) in hellen Räumen. Die Bilder werden in brillanten, kontrastreichen Farben projiziert.
Sport	(Beim Eingang von Component Video-, S-Video oder Composite Videobildern) Ideal, um in hellen Räumen fernzusehen. Die Bilder werden in brillanten Farben lebhaft wiedergegeben.
Präsentation	Ideal für Präsentationen in hellen Räumen.
Theater	Ideal zum Ansehen von Filmen in dunklen Räumen. Verleiht den Bildern einen natürlichen Ton.
Game	Ideal für Videospiele in hellen Räumen. Ausgezeichneter Hell/Dunkel-Kontrast.
sRGB [®]	Ideal für Bilder der Farbnorm sRGB.
Tafel	Selbst bei Projektionen auf schwarze oder grüne Wandtafeln verleiht diese Einstellung Ihren Bildern eine natürliche Farbgebung, genau wie auf einer Leinwand.
Benutzerdef.	Sie können eine bestimmte Farbe einstellen.

Vorgehen

Fernbedienung



Bei jedem Drücken wird die Bezeichnung Farbmodus auf dem Bildschirm angezeigt und der Farbmodus wechselt.



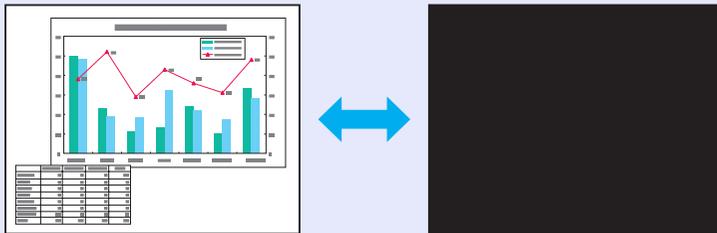
Während die Bezeichnung Farbmodus auf dem Bildschirm angezeigt wird, drücken Sie die Taste Farbmodus, um zum nächsten Modus zu wechseln.



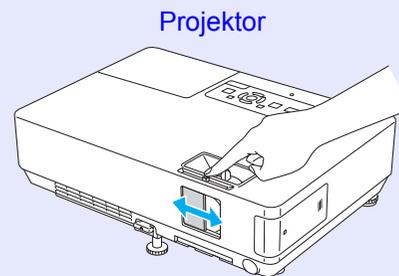
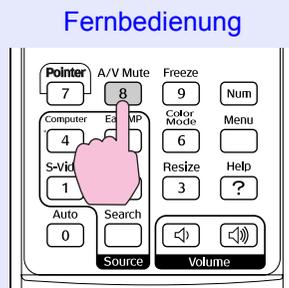
Der Farbmodus lässt sich auch durch die Verwendung von "Farbmodus" im Menü "Bild" des Konfigurationsmenüs einstellen.  S.32

Zeitweises Ausblenden von Bild und Ton (Einblenden)

Diese Funktion können Sie verwenden, um die Aufmerksamkeit des Publikums auf Ihre Ausführungen zu lenken oder um bestimmte Details auszublenden, wie z. B. die Dateiauswahl bei Computerpräsentationen.



Vorgehen



Bei jedem Druck auf die Taste oder bei jedem Öffnen bzw. Schließen des Einblendschiebers wird Einblenden ein- bzw. ausgeschaltet.



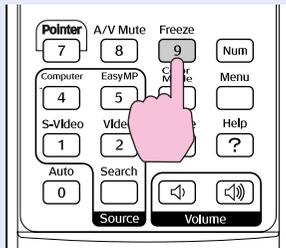
- Falls Sie diese Funktion bei der Wiedergabe von bewegten Bildern verwenden, wird die Bild- und Tonwiedergabe vom Abspielgerät fortgesetzt und die Wiedergabe kann nicht wieder an dem Punkt aufgenommen werden, an dem Sie Einblenden aktiviert haben.
- Sie können Schwarz, Blau oder ein Logo als Einblenden-Bildschirmbild anzeigen lassen, indem Sie "Erweitert"- "Display"- "Einblenden" aus dem Konfigurationsmenü wählen. 🖱️ S.35
- Wenn der Einblendschieber geschlossen ist und das Einblenden beginnt, können Sie das Netzteil so einstellen, dass es nach ca. 30 Minuten automatisch ausschaltet. Dazu wählen Sie im Konfigurationsmenü "Erweitert" - "Sleep-Modus". 🖱️ S.36

Einfrieren des Bilds (Einfrieren)

Das Quellbild wird auch bei eingefrorenem Bildschirm weiter projiziert, so dass Sie auch bewegte Bilder einzeln wie Standbilder projizieren können. Wenn die Funktion "Einfrieren" aktiviert ist, können Sie beispielsweise auch während einer Computerpräsentation Dateien wechseln, ohne Bilder zu projizieren.

Vorgehen

Fernbedienung



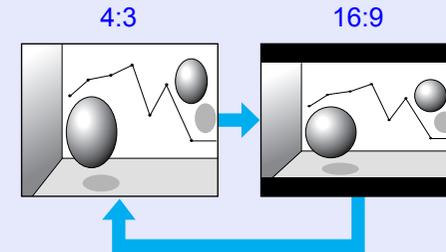
Bei jedem Drücken der Taste wird Einfrieren ein- oder ausgeschaltet.



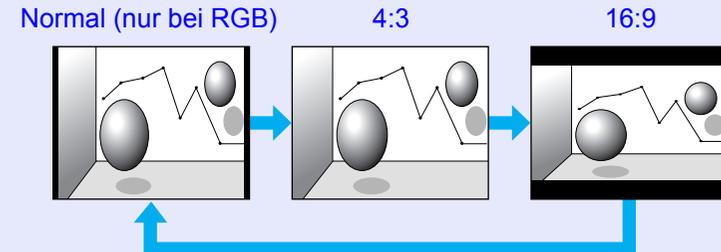
- **Der Ton wird nicht unterbrochen.**
- **Auch wenn das Bild auf dem Bildschirm eingefroren ist, wird die Bildquelle weiter projiziert. Daher ist es nicht möglich, die Projektion an der Stelle wieder aufzunehmen, an der sie angehalten wurde.**
- **Durch Drücken der [Freeze]-Taste während der Anzeige des Konfigurations- oder Hilfemenüs wird diese gelöscht.**
- **Die Einfrieren-Funktion funktioniert auch bei Verwendung des E-Zooms.**

Ändern des Bildformats (Größe ändern)

Mit Digitalvideo oder auf DVD-Format aufgezeichnete Bilder lassen sich im Breitbildformat 16:9 wiedergeben. Sie können das Bildformat von Bildern im Squeeze-Modus wie folgt ändern:

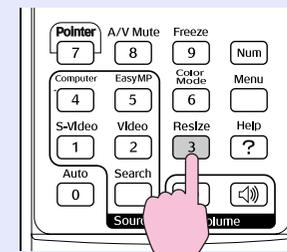


Sie können das Bildformat für Computerbilder wie folgt ändern:

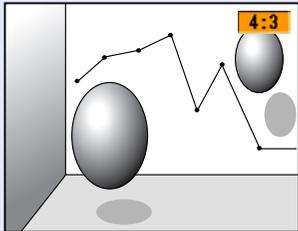


Vorgehen

Fernbedienung



Bei jedem Drücken wird das Format auf dem Bildschirm angezeigt und das Format wechselt.



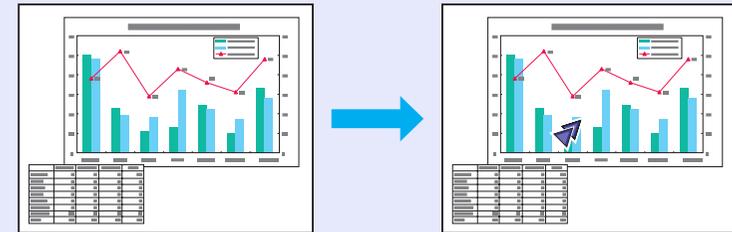
Die Anzeige schaltet jedes Mal um, wenn Sie die Taste drücken während die Bezeichnung des Formats auf dem Bildschirm angezeigt wird.



Der Farbmodus lässt sich auch durch die Verwendung von "Größe ändern" im Menü "Signal" des Konfigurationsmenüs einstellen.  S.33

Zeigerfunktion (Zeiger)

Mit dieser Funktion können Sie ein Zeiger-Symbol auf dem projizierten Bild bewegen, um die Aufmerksamkeit auf den Bereich zu lenken, über den Sie gerade sprechen.

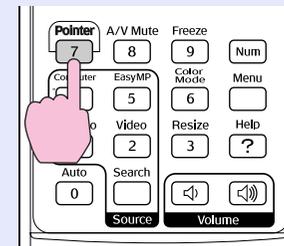


Vorgehen



1 Zeiger anzeigen.

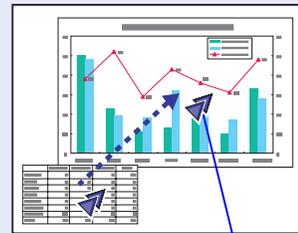
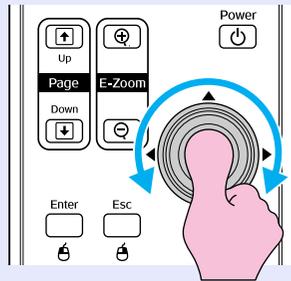
Fernbedienung



Bei jedem Drücken der Taste wird der Zeiger angezeigt oder ausgeblendet.

2 Zeiger-Symbol bewegen.

Fernbedienung



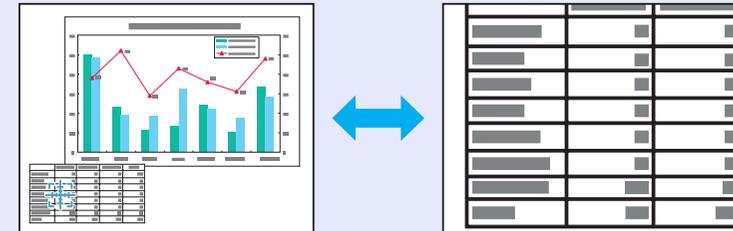
Zeiger-Symbol



Die Zeigerform kann auf eine von drei verschiedenen Formen eingestellt werden (  ), indem Sie im Konfigurationsmenü "Einstellungen" - "Zeigerform" wählen.  S.34

Vergrößern von Bildausschnitten (E-Zoom)

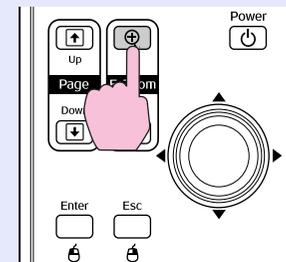
Diese Funktion ist nützlich, wenn Sie ein Bild vergrößern möchten, um sich Details, wie z. B. Grafiken und Tabellen, genauer anzusehen.



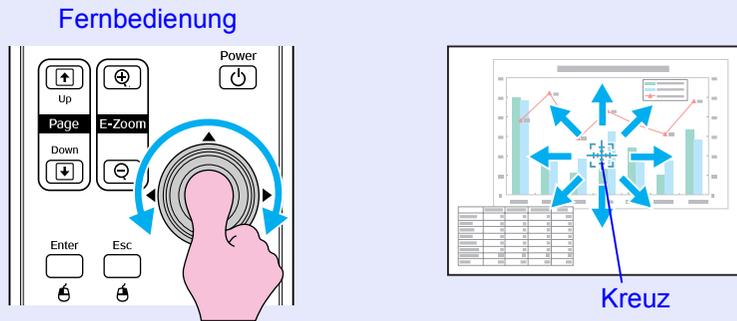
Vorgehen

1 E-Zoom starten.

Fernbedienung



2 Bewegen Sie das Kreuz auf den zu vergrößernden Bildausschnitt.

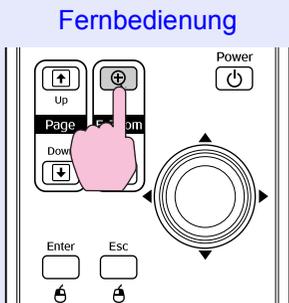


Verwenden der Fernbedienung als Mausersatz (Funkmaus)

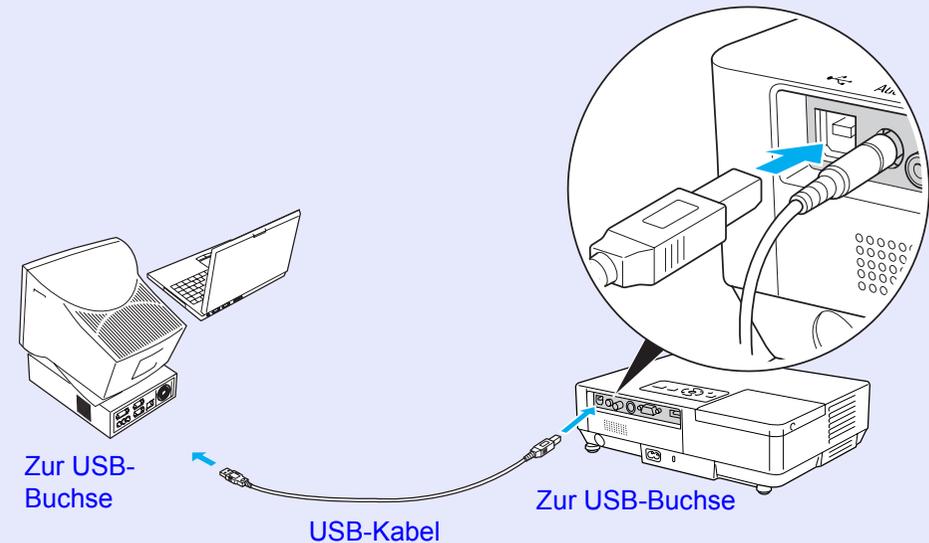
Wenn die USB-Buchse eines Computers und die USB-Buchse dieses Projektors durch ein handelsübliches USB-A-B-Kabel verbunden werden, können Sie die Fernbedienung des Projektors wie eine Funkmaus zur Steuerung des Computer-Mauszeigers verwenden.

Computer
Windows 98/2000/Me/XP Home Edition/XP Professional
Macintosh (OS 8.6–9.2/10.1–10.4)

3 Vergrößern.



Mit jedem Drücken wird der Bildteil vergrößert. Sie können schnell vergrößern, indem Sie die Taste gedrückt halten. Durch Drücken der [↻]-Taste können Sie das vergrößerte Bild wieder verkleinern. Drücken Sie zum Aufheben des E-Zooms die Taste [Esc].



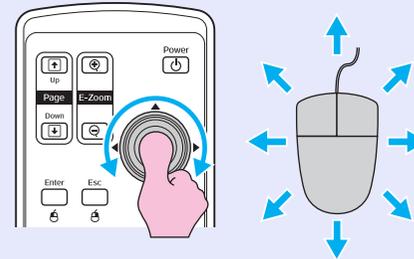
- *Das Vergrößerungsverhältnis erscheint auf dem Bildschirm. Der gewählte Bildausschnitt kann in 25 Schritten 1- bis 4fach vergrößert werden.*
- *Sie können den Bildschirm mit der [↻]-Taste scrollen.*



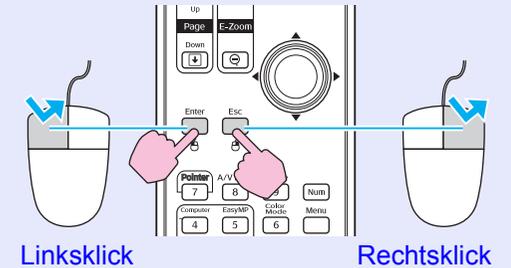
- *Das USB-Kabel kann nur mit Computern mit einer Standard-USB-Schnittstelle verbunden werden. Bei einem Computer mit Windows muss eine vollständige Version von Windows 98/2000/Me/XP Home Edition/XP Professional installiert sein. Wenn auf dem Computer eine Version von Windows 98/2000/Me/XP Home Edition/XP Professional läuft, die von einer früheren Version von Windows aktualisiert wurde, kann der korrekte Betrieb nicht garantiert werden.*
- *Unter Umständen ist es nicht möglich, die Mausfunktion bei bestimmten Versionen der Betriebssysteme Windows und Mac OS zu verwenden.*
- *Eventuell müssen einige Computereinstellungen geändert werden, damit die Mausfunktion verwendet werden kann. In der Dokumentation des Computers finden Sie weitere Einzelheiten hierzu.*

Nachdem die Verbindung hergestellt wurde, kann der Mauszeiger wie folgt bedient werden:

Bewegen des Mauszeigers

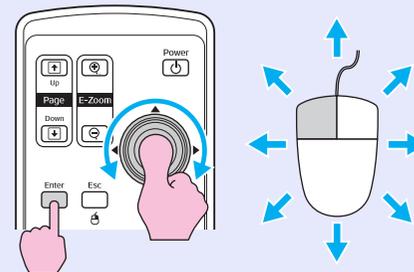


Mausklicks



Doppelklick: Zweimal kurz nacheinander drücken.

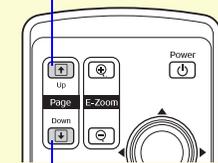
Drag & Drop



1. Halten Sie die [Enter]-Taste gedrückt und neigen und ziehen Sie die [Dial]-Taste.
2. Lassen Sie die [Enter]-Taste los, um das gezogene Objekt an der gewünschten Stelle abzulegen.

Dies ist nützlich zur Anzeige des vorherigen bzw. nächsten Dias einer PowerPoint-Diashow.

Zum vorherigen Dia



Zum nächsten Dia



- *Wenn auf dem Computer die Maus als Linkshänder-Maus konfiguriert ist, ist die Funktion der Tasten der Fernbedienung ebenfalls vertauscht.*
- *Die Funkmausfunktion kann nicht verwendet werden, wenn die folgenden Funktionen verwendet werden:*
 - *Während ein Konfigurationsmenü angezeigt wird*
 - *Während ein Hilfemenü angezeigt wird*
 - *Während die Funktion E-Zoom verwendet wird*
 - *Während ein Benutzerlogo erstellt wird*
 - *Zeigerfunktion*
 - *Während der Lautstärkepegel eingestellt wird*

Wenn mehrere Projektoren aufgebaut und in Betrieb sind, können Sie die Helligkeit und den Farbton der einzelnen Bilder mit der Multi-Bildschirm-Farbjustage einstellen, so dass die Farbtöne der Bilder der einzelnen Projektoren miteinander übereinstimmen. In seltenen Fällen kann es vorkommen, dass die Helligkeit und der Farbton selbst nach der Farbjustage nicht vollständig übereinstimmen.

Zusammenfassung der Verfahrensschritte

Gehen Sie wie folgt vor:

1. Einstellen der Bildschirm-ID

Bevor Sie die Projektoren aufbauen, stellen Sie eine Bildschirm-ID pro Projektor ein.

Wenn Sie zwei oder mehrere Projektoren mit Ihrer Fernbedienung einstellen, können Sie diese einzeln bedienen, indem Sie individuelle Bildschirm-IDs für jeden Projektor einstellen.

2. Vornehmen der Bildkorrektur

Nachdem die Projektoren aufgebaut sind, können Sie für jeden einzelnen das Bild einstellen.

Mit der Bildkorrektur können Sie in 5 Stufen die Bildfarbe von schwarz bis weiß einstellen. In jeder einzelnen Stufe von 1 bis 5 können Sie die folgenden zwei Komponenten einstellen:

- Einstellen der Helligkeit
Alle Bilder werden auf den Stufen 1 bis 5 eingestellt, so dass sie alle gleich sind.
- Einstellen der Farbe
Die Farben werden angeglichen, indem alle Bilder auf den Stufen 1 bis 5 unter Verwendung von "Farbkorr. (G/R)" und "Farbkorr. (B/Y)" eingestellt werden.

Einstellen der Bildschirm-ID

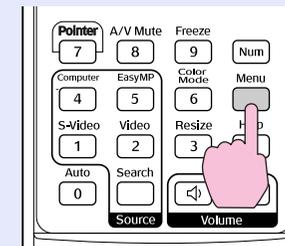
Wenn Sie beispielsweise einem Projektor die Bildschirm-ID3 zugewiesen haben, indem Sie bei gehaltener [Num]-Taste die [3] gedrückt haben, dann können Sie nur den Projektor mit der Bildschirm-ID3 verwenden - selbst wenn mehr als ein Projektor betriebsbereit ist.

Vorgehen

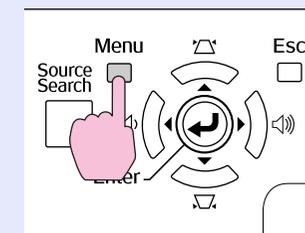


Drücken Sie die [Menu]-Taste und wählen Sie "Erweitert" - "Multi-Bildschirm" - "Bildschirm-ID" aus dem Konfigurationsmenü.  **S.31**

Unter Verwendung der Fernbedienung



Unter Verwendung des Bedienungsfeldes



[Esc]:Zurück [↓]:Auswahl [Enter]:Einstellen [Menu]:Verl.

Entnehmen Sie die Information zu den verwendbaren Tasten und deren Funktion der Anleitung im Menü.

2 Wählen Sie eine ID aus und drücken Sie die [Enter]-Taste.

3 Drücken Sie die [Menu]-Taste, um das Konfigurationsmenü zu schließen.

- Richten Sie die Fernbedienung auf den Infrarotempfänger an dem Projektor, den Sie verwenden möchten und drücken Sie die zur eingestellten Bildschirm-ID zugehörige Nummerntaste, während die [Num]-Taste gedrückt ist. Nun kann ausschließlich der durch die Bildschirm-ID festgelegte Projektor verwendet werden.
- Sie können alle Projektoren unabhängig von den Bildschirm-ID-Einstellungen verwenden, indem Sie die Fernbedienung auf den Infrarotempfänger der Projektoren richten und bei gehaltener [Num]-Taste die [0]-Taste drücken.



- *Die hier eingestellten Bildschirm-IDs sind nur während der "Bildkorrektur" für "Multi-Bildschirm" gültig.*
- *Falls ein nicht verwendeter Projektor doch auf die Fernbedienung reagiert, richten Sie diese auf dessen Infrarotempfänger und drücken Sie bei gehaltener [Num]-Taste die Zahl, die bei diesem Gerät als Bildschirm-ID eingestellt wurde.*

Bildkorrekturverfahren

Nachdem die Projektoren aufgestellt sind, stellen Sie Helligkeit und Farbton für jedes einzelne Bild ein.

Vorgehen

1 Drücken Sie die [Menu]-Taste und wählen Sie "Erweitert" - "Multi-Bildschirm" - "Bildkorrektur" aus dem Konfigurationsmenü.  [S.31](#)

2 Wählen Sie die Einstellungsstufe unter "Regelungsniveau".

- Die gewählte Stufe wird bei jeder neuen Auswahl in einem Testbild angezeigt.
- Sie können die Einstellung auf jeder Stufe beginnen. Das Bild wird heller oder dunkler, indem Sie von 1 bis 5 oder von 5 bis 1 einstellen.

3 Stellen Sie die Helligkeit mit "Helligkeitskorrektur" ein.

- Wenn Sie die Stufe 5 wählen, wird die Einstellung anhand des dunkelsten Bilds mehrerer Projektoren vorgenommen.
- Wenn Sie die Stufe 1 wählen, wird die Einstellung anhand des hellsten Bilds mehrerer Projektoren vorgenommen.
- Wenn Sie die Stufen 2 bis 4 wählen, wird die Einstellung anhand der Bilder mittlerer Helligkeit von mehreren Projektoren vorgenommen.
- Bei jedem Drücken der [Enter]-Taste wechselt das angezeigte Bild zwischen Testbildanzeige und normaler Bildanzeige, so dass Sie Ihre Einstellungen im angezeigten Bild überprüfen und ggf. korrigieren können.

4 Einstellen der "Farbkorr. (G/R)" und "Farbkorr. (B/Y)" eingestellt werden.

Bei jedem Drücken der [Enter]-Taste wechselt das angezeigte Bild zwischen Testbildanzeige und normaler Bildanzeige, so dass Sie Ihre Einstellungen im angezeigten Bild überprüfen und ggf. korrigieren können.

5 Wiederholen Sie die Schritte 2 bis 4 bis die Einstellungen vorgenommen sind.

6 Wenn das Einstellen beendet ist, drücken Sie die [Menu]-Taste, um das Konfigurationsmenü zu schließen.

Der Projektor besitzt die folgenden Sicherheitsfunktionen:

- **Kennwortschutz**
Sie können den Personenkreis, der den Projektor verwendet, einschränken.
- **Tastensperre**
Die Tastensperre verhindert, dass Ihre Einstellungen von nicht autorisierten Personen verändert werden.

Nutzungsverwaltung (Kennwortschutz)

Bei aktiviertem Kennwortschutz lässt sich der Projektor zum Schutz der Bilder ohne Kennworteingabe nicht in Betrieb nehmen, auch wenn er eingeschaltet ist. Außerdem lässt sich das beim Anschalten des Projektors als Hintergrund gezeigte Benutzerlogo nicht ändern. Dies ist ein wirkungsvoller Diebstahlschutz, da der Projektor selbst wenn er gestohlen wird nicht benutzt werden kann. Zum Zeitpunkt des Kaufs ist der Kennwortschutz nicht aktiviert.

■ Arten des Kennwortschutzes

Je nachdem, wie Sie den Projektor verwenden möchten, können die folgenden vier Arten des Kennwortschutzes eingestellt werden:

1. "Einschaltschutz"

Falls der Projektor von der Stromversorgung, an die er während der letzten Kennworteingabe angeschlossen war, getrennt wurde, muss bei aktiviertem "Einschaltschutz" ("On"), das Kennwort erneut eingegeben werden.

Wenn das Kennwort nicht korrekt eingegeben wurde, kann der Projektor nicht verwendet werden.

2. "Kennworttimer"

Bei aktiviertem "Kennworttimer" ("On") und eingestellter zeitlicher Beschränkung muss das Kennwort nach dem Fristablauf erneut eingegeben werden.

3. "Benutzerlogoschutz"

Wenn der "Benutzerlogoschutz" aktiviert ist ("On"), kann das Benutzerlogo nicht verändert werden und die folgenden Einstellungen für Benutzerlogo sind unzulässig:

- Erstellen eines Benutzerlogos
- Einstellungsänderungen von "Hintergr. Anzeigen", "Startbildschirm", und "Einblenden" aus dem "Display"-Menü des Konfigurationsmenüs.

4. "Netzwerkschutz" (nur EMP-1715/1705)

Wenn der "Netzwerkschutz" eingeschaltet ist ("On"), sind Einstellungsänderungen im Menü "Netzwerk" im Konfigurationsmenü unzulässig.

■ Einstellen des Kennwortschutzes

Der Kennwortschutz kann wie folgt eingestellt werden:

Vorgehen

1 Halten Sie die [Freeze]-Taste für etwa 5 Sekunden gedrückt.

Das Kennwortschutz-Einstellungsmenü wird angezeigt.

Fernbedienung



- Wenn der Kennwortschutz bereits aktiviert ist, müssen Sie das Kennwort eingeben. Wenn das Kennwort korrekt eingegeben ist, erscheint das Kennwortschutz-Einstellungsmenü. ➡ "Eingeben des Kennworts" S.28
- Zur Vorbeugung von Diebstählen bringen Sie bei aktiviertem Kennwortschutz den mitgelieferten Kennwortschutzaufkleber an einer geeigneten Stelle an.

2 Schalten Sie "Einschaltenschutz" ein.

- (1) Wählen Sie "Einschaltenschutz" und drücken Sie dann die Taste [Enter].
- (2) Wählen Sie "On" und drücken Sie dann die Taste [Enter].
- (3) Drücken Sie die [Esc]-Taste.

3

Aktivieren Sie den "Kennworttimer".

Wenn Sie diese Einstellung nicht verwenden, gehen Sie weiter zu Schritt 4.

- (1) Wählen Sie "Kennworttimer" und drücken Sie dann die Taste [Enter].
- (2) Wählen Sie "On" und drücken Sie dann die Taste [Enter].
- (3) Drücken Sie die [Esc]-Taste.
- (4) Wählen Sie "Timer" und drücken Sie dann die Taste [Enter].
- (5) Halten Sie die Taste [Num] gedrückt, stellen Sie mit den Zahlentasten eine Zahl im Bereich von 1 bis 9.999 Stunden ein und drücken Sie dann [Enter]. Bei einer Fehleingabe können Sie die Taste [Esc] drücken und die Eingabe wiederholen. Das Zurückzählen der eingestellten Zeit beginnt mit dem Schließen des Kennwortschutz-Einstellungsmenüs. Die eingestellte Zeit wird nur zurückgezählt, wenn die Lampe leuchtet. Die bereits abgelaufene Zeit wird im Menü "Verstrichene Zeit" angezeigt.

4

Aktivieren des "Benutzerlogoschutzes".

- (1) Wählen Sie "Benutzerlogoschutz" und drücken Sie dann die Taste [Enter].
- (2) Wählen Sie "On" und drücken Sie dann die Taste [Enter].
- (3) Drücken Sie die [Esc]-Taste.

5

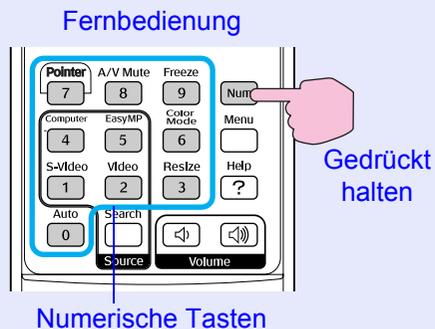
Aktivieren von "Netzwerkschutz" (nur EMP-1715/1705).

- (1) Wählen Sie "Netzwerkschutz" und drücken Sie dann die Taste [Enter].
- (2) Wählen Sie "On" und drücken Sie dann die Taste [Enter].
- (3) Drücken Sie die [Esc]-Taste.

6

Geben Sie das Kennwort ein.

- (1) Wählen Sie "Kennwort" und drücken Sie dann die Taste [Enter].
- (2) Wenn die Anzeige "Ändern Sie das Kennwort?" erscheint, wählen Sie "Ja" und drücken die [Enter]-Taste. Die Voreinstellung für das Kennwort lautet "0000". Ändern Sie diese in Ihr gewünschtes Kennwort um. Wählen Sie "Nein", wird der Bildschirm von Schritt 1 erneut angezeigt.
- (3) Geben Sie mit den Zahlentasten eine vierstellige Zahl ein, während Sie die [Num]-Taste gedrückt halten. Die eingegebene Zahl wird als "* * * *" angezeigt. Nach Eingabe der vierten Zahl erscheint der Bestätigungsbildschirm.



- (4) Geben Sie das Kennwort erneut ein. Die Meldung "Kennwort wurde akzeptiert." wird angezeigt. Bei einer Fehleingabe des Kennworts werden Sie durch eine Anzeige aufgefordert, das Kennwort erneut einzugeben.

Eingeben des Kennworts

Geben Sie Ihr Kennwort mit den Zahlentasten der Fernbedienung ein, wenn der Kennworteingabebildschirm angezeigt wird.

Vorgehen**Geben Sie das Kennwort mit den Zahlentasten ein, während Sie die [Num]-Taste gedrückt halten.**

Nach korrekter Kennworteingabe beginnt die Projektion.

Achtung

- Nach einer dreimaligen aufeinander folgenden Fehleingabe des Kennworts erscheint für etwa fünf Minuten die Anzeige "Der Projektor wird verriegelt". Dann schaltet der Projektor in den Standby-Modus um. In diesem Fall müssen Sie den Netzstecker aus- und wieder einstecken und den Projektor erneut einschalten. Der Kennworteingabebildschirm wird erneut angezeigt, so dass Sie das richtige Kennwort eingeben können.
- Falls Sie ihr Kennwort vergessen haben, müssen Sie sich den auf dem Bildschirm angezeigten "Anforderungscode: xxxxx" notieren und sich an die nächste der in der Broschüre "Sicherheitsanweisungen und weltweite Garantiebedingungen" aufgeführten Adressen wenden.  **Anfragen**
- Wenn Sie den obenstehenden Vorgang mehrmals wiederholen und das Kennwort dreißig Mal in Folge falsch eingeben, wird die folgende Meldung angezeigt und der Projektor akzeptiert keine Kennworteingabe mehr: "Der Projektor wird verriegelt. Wenden Sie sich wie in Ihrem Handbuch beschrieben an Epson."  **Anfragen**

Sperrfunktion der Bedienungstasten (Tastensperre)

Wählen Sie eine der folgenden Möglichkeiten, um die Bedienungstasten Ihres Projektors zu sperren.

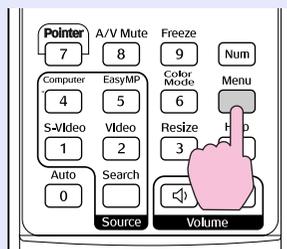
- **Vollsperr**
Sämtliche Tasten des Bedienfelds sind gesperrt. Alle Tasten des Bedienfelds sind funktionslos, einschließlich der [Power]-Taste.
- **Teilsperre**
Sämtliche Tasten des Bedienfelds, außer der [Power]-Taste, sind gesperrt.

Die Sperrfunktion der Bedienungstasten erweist sich für ungestörte Vorführungen, wenn nur projiziert werden soll, oder in Schulen zur Einschränkung der bedienbaren Tasten als besonders nützlich. Der Projektor kann mit der Fernbedienung weiter bedient werden.

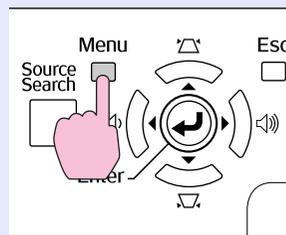
Vorgehen

- 1 Drücken Sie die [Menu]-Taste und wählen Sie "Einstellung" - "Tastensperre".  "Verwendung des Konfigurationsmenüs" S.31

Unter Verwendung der Fernbedienung



Unter Verwendung des Bedienfeldes



Entnehmen Sie die Information zu den verwendbaren Tasten und deren Funktion der Anleitung im Menü.

- 2 Wählen Sie entweder "Vollsperr" oder "Teilsperre".



- 3 Wählen Sie "Ja" wenn die Bestätigung angezeigt wird.

Die Tasten des Bedienfelds sind nach den von Ihnen gewählten Einstellungen gesperrt.



Die Sperre der Projektortasten kann auf zwei Arten aufgehoben werden:

- Stellen Sie "Einstellung" - "Tastensperre" im Konfigurationsmenü mit der Fernbedienung auf "Off".
- Drücken Sie die [Enter]-Taste auf dem Bedienfeld und halten sie diese für etwa 7 Sekunden gedrückt. Es wird eine Meldung angezeigt und die Sperre wird aufgehoben.



Konfigurationsmenü

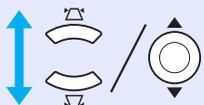
In diesem Kapitel werden das Konfigurationsmenü und seine Funktionen erläutert.

Verwendung des Konfigurationsmenüs	31
Liste der Funktionen	32
• Bild-Menü	32
• Signal-Menü.....	33
• Einstellung-Menü	34
• Erweitert-Menü	35
• Netzwerk-Menü (nur EMP-1715/1705).....	37
• Information-Menü (nur Display).....	38
• Reset-Menü	39

1 Auswahl im Hauptmenü



[↵]:Auswahl [Enter]:Eingeben [Menu]:Verlassen

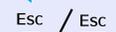


[↵]:Auswahl [Enter]:Eingeben [Menu]:Verlassen

2 Auswahl im Untermenü

Untermenü (Einstellung)

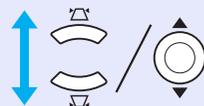
Enter / Enter



Esc / Esc



[Esc]:Zurück [↵]:Auswahl [Enter]:Eingeben [Menu]:Verlassen



[Esc]:Zurück [↵]:Auswahl [Enter]:Eingeben [Menu]:Verlassen

3 Ändern der Auswahl

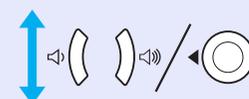
Enter / Enter



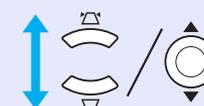
Esc / Esc



[Esc]:Zurück [↵]:Auswahl [↵]:Justage [Menu]:Verlassen



[Esc]:Zurück [↵]:Auswahl [Enter]:Einstellen [Menu]:Verl.



[Esc]:Zurück [↵]:Auswahl [Enter]:Einstellen [Menu]:Verl.

4 Beenden

Menu / Menu



Menu / Menu



Wählen Sie die zu ändernde Einstellung

Enter / Enter



[Esc]:Zurück [↵]:Auswahl [Enter]:Einstellen [Menu]:Verl.

Verwendete Tasten

Unter Verwendung des Bedienungsfeldes

Unter Verwendung der Fernbedienung

Bild-Menü

Wie Sie den folgenden Abbildungen entnehmen können, können je nach projizierter Bildquelle unterschiedliche Menüpunkte eingestellt werden. Die Einstellungen werden für jede Quelle separat gespeichert.

Computerbild



Component Video▶/Composite Video▶/S-Video▶



Untermenü	Funktion
Farbmodus	Wählen Sie die der Umgebung entsprechende Bildqualität aus. 🖱️ S.15
Helligkeit	Stellen Sie die Bildhelligkeit ein.
<u>Kontrast</u> ▶▶	Stellen Sie die Helligkeitsunterschiede des Bilds ein.
Farbstärke	Stellen Sie die Farbstärke des Bilds ein.
Farbton	(Eine Einstellung ist nur bei einem Eingang von NTSC-Signalen bei der Verwendung von Composite Video/S-Video möglich.) Stellen Sie den Farbton ein.
Schärfe	Stellen Sie die Bildschärfe ein.
Abs. Farbtemp.	Hier können Sie den Gesamtfarbton des Bildes einstellen. Sie können den Farbton in 10 Stufen von 5.000 K bis 10.000 K einstellen. Bei einer hohen Einstellung erscheinen die Bilder bläulich, bei einer niedrigen Einstellung werden sie rötlich wiedergegeben. (Diese Einstellung ist nicht möglich, wenn im Menü "Bild" " <u>sRGB</u> ▶▶" als "Farbmodus" eingestellt ist.)
Farbjustage	Gehen Sie wie folgt vor: Rot, Grün, Blau: Stellt die Sättigung für jede Farbe einzeln ein. (Diese Einstellung ist nicht möglich, wenn Werte für " <u>sRGB</u> ▶▶" der "Benutzerdef." unter "Bild" - "Farbmodus" eingestellt sind.) R, G, B, C, M, Y: Sie können die Intensität für jede der Farben R (Rot), G (Grün), B (Blau), C (Cyan), M (Magenta), Y (Yellow, Gelb) einzeln einstellen. (Diese Einstellung ist nur möglich, wenn unter "Bild" - "Farbmodus" als Wert "Benutzerdef." eingestellt ist.)
Reset	Setzt alle Einstellungen des "Bild"-Menüs auf ihre Voreinstellungen zurück. Um alle Menüpunkte auf ihre Voreinstellungen zurückzusetzen, siehe 🖱️ S.39

Signal-Menü

Wie Sie den folgenden Abbildungen entnehmen können, können je nach projizierter Bildquelle unterschiedliche Menüpunkte eingestellt werden. Die Einstellungen werden für jede Quelle separat gespeichert.

Computerbild



Component Video



Composite Video/S-Video



Untermenü	Funktion
Auto Setup	Wählt bei einer Änderung des Eingangssignals aus, ob die automatische Bildoptimierung ein- (On) oder ausgeschaltet (Off) ist. S.48
Tracking	Einstellung der Computerbilder beim Auftreten von vertikalen Bildstreifen. S.48
Sync.	Einstellung der Computerbilder beim Auftreten von Flimmern, Unschärfe oder sonstigen Bildstörungen. S.48
Position	Verschiebung der Position des Displays nach oben, unten, links und rechts, falls das Bild nicht vollständig angezeigt wird, so dass eine vollständige Projektion ermöglicht wird.
Progressiv	(Component Videobilder können nur bei einem Eingang von 525i/625i-Signalen eingestellt werden.) Off: IP-Umwandlung für jedes Bildschirmfeld. Dies ist ideal für die Wiedergabe von sehr unruhigen Bildern. On: <u>Interlace</u> (i)-Signale werden in <u>Progressive</u> (p)-Signale umgewandelt. Dies ist ideal für die Wiedergabe von Standbildern.
Computer-Eingang	Sie können das Eingangssignal der Computerbuchse (Komponente Video) wählen. Mit der Einstellung "Auto" wird das Eingangssignal automatisch entsprechend dem angeschlossenen Gerät eingestellt. Falls die Bildfarben mit der Einstellung "Auto" nicht richtig wiedergegeben werden, können Sie das entsprechende Signal des angeschlossenen Geräts manuell einstellen.
Video-Signal	Mit der Einstellung "Auto" werden Videosignale automatisch erkannt. Falls mit der Einstellung "Auto" Bildstörungen auftreten oder kein Bild erscheint, können Sie das betreffende Signal des angeschlossenen Geräts manuell einstellen.
Größe ändern	Einstellung des <u>Bildformats</u> der projizierten Bilder. S.17
Reset	Setzt alle Einstellungen des "Signal"-Menüs auf ihre Voreinstellungen zurück. Ausgenommen ist "Computer-Eingang". Um alle Menüpunkte auf ihre Voreinstellungen zurückzusetzen, siehe S.39

Einstellung-Menü



Für EMP-1715/1705



Für EMP-1710/1700

Untermenü	Funktion
Keystone	Korrektur der vertikalen Trapezverzerrung  Kurzanleitung
Auto Keystone	Die Keystone-Verzerrung kann automatisch korrigiert werden. (Diese Einstellung ist nur möglich, wenn unter "Erweitert" - "Projektion" der Wert "Front" eingestellt ist.)
Tastensperre	Die eingestellte Tastensperre deaktiviert alle Tastenfunktionen des Projektor-Bedienfelds.  S.29
Zeigerform	Sie können hier die Zeigerform wählen.  S.18 Zeiger 1:  Zeiger 2:  Zeiger 3: 
Helligkeitsregelung	Einstellung der Lampenhelligkeit auf eine von zwei möglichen Stufen. Wählen Sie "Niedrig", wenn die projizierten Bilder in einem dunklen Raum oder auf einer kleinen Leinwand zu hell sind. Mit der Einstellung "Niedrig" verändern sich der Stromverbrauch und die Lebensdauer der Lampe wie unten angegeben und die Betriebsgeräusche sind gedämpfter. Der Stromverbrauch verringert sich um etwa 46 W, die Lampenlebensdauer erhöht sich um etwa das 1,5 fache.
Lautstärke	Regelt die Lautstärke.  Kurzanleitung
EasyMP Audio-Ausgang (nur EMP-1715/1705)	Einstellung des Audio-Ausgangs für EasyMP. Diese Einstellung ist nur bei der Projektion von Bildern mit EasyMP wirksam. Sie können Audio über den eingebauten Lautsprecher eines externen Verstärkers ausgeben, wenn Sie hier "Extern" einstellen. Sie können Audio über den eingebauten Lautsprecher des Projektors ausgeben, wenn Sie hier "Intern" einstellen.
Reset	Setzt alle Einstellungen des "Einstellung"-Menüs auf ihre Voreinstellungen zurück. Um alle Menüpunkte auf ihre Voreinstellungen zurückzusetzen, siehe  S.39

Erweitert-Menü



Für EMP-1715/1705



Für EMP-1710/1700

Untermenü	Funktion
Display	Hier können Sie die Einstellungen für die Projektoranzeige vornehmen. Meldung: Hier können Sie einstellen, ob beim Wechseln der Eingangsquelle die neue Eingangsquellenbezeichnung angezeigt wird (On) oder nicht (Off), beim Wechseln des Farbmodus die neue Farbmodusbezeichnung etc. Außerdem können Sie wählen, ob bei fehlendem Bildsignal eine Meldung eingeblendet wird oder nicht. Hintergr. Anzeigen*: Stellt den Bildschirmstatus auf "Schwarz", "Blau" oder "Logo", wenn keine Bildsignale eingehen. Startbildschirm*: Der Startbildschirm (das Bild, das beim Projektorstart projiziert wird) kann angezeigt werden oder nicht. Einblenden*: Der Bildschirm, der bei aktivierter Einblendfunktion durch Drücken der Taste Einblenden erscheint, kann auf "Schwarz", "Blau" oder "Logo" eingestellt werden.
Benutzerlogo*	Ändert das Benutzerlogo, das als Hintergrundbild und bei Einblenden angezeigt wird. 🖱️ S.60
Projektion	Sie können, je nachdem wie Sie Ihren Projektor aufgestellt haben, aus folgenden Optionen wählen: 🖱️ S.53 "Front" "Front/Decke" "Rück" "Rück/Decke" Indem Sie die [A/V Mute]-Taste auf Ihrer Fernbedienung für etwa 5 Sekunden gedrückt halten, können Sie die Einstellungen wie folgt ändern: "Front" ↔ "Front/Decke" "Rück" ↔ "Rück/Decke" * Bei Einstellung auf "Front/Decke" oder "Rück/Decke" können Sie das Netzkabel nicht sofort abziehen, da nach dem Ausschalten eine Abkühlung durchgeführt wird.

* Wenn im "Kennwortschutz"-Modus "Benutzerlogoschutz" aktiviert ist ("On"), können die Benutzerlogo-Einstellungen nicht verändert werden. Sie können die Einstellungen ändern, nachdem Sie "Benutzerlogoschutz" auf "Off" gestellt haben. 🖱️ [S.27](#)

Untermenü	Funktion
Betrieb	<p>Direkt Einschal.: Hier wählen Sie, ob Direkt Einschal. aktiviert (On) oder nicht aktiviert (Off) werden soll. Wenn bei der Einstellung "On" das Netzkabel an eine Steckdose angeschlossen bleibt, kann es sein, dass der Projektor nach einem eventuell auftretenden Stromausfall durch einen Spannungsstoß automatisch eingeschaltet wird.</p> <p>Sleep-Modus:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Hier wählen Sie, ob die Projektion automatisch stoppt (On) oder nicht (Off), wenn etwa 30 Minuten keine Bildsignale eingehen und keine Bedienung erfolgt. • Sie können einstellen, ob die Stromversorgung nach 30 Minuten automatisch abgeschaltet wird (On) oder nicht (Off), wenn der Einblendschieber geschlossen wurde. Der Sleep-Modus ist im Lieferzustand deaktiviert (Off), denken Sie deshalb daran, nach dem Ende der Projektion die Stromversorgung abzuschalten. <p>Höhenlagen-Modus: Wenn Sie das Gerät in mehr als 1.500 m Höhe verwenden, stellen Sie diesen Modus auf "On".</p>
Standby-Modus (nur EMP-1715/ 1705)	Um die Netzwerküberwachung und die Kontrollfunktionen im Standby-Modus nutzen zu können, stellen Sie "Netzwerk ein" ein. Sie können SNMP zur Überwachung und Steuerung des Projektorstatus über das Netzwerk verwenden oder die dem Projektor beiliegende Software "EMP Monitor".
USB Typ B (nur EMP-1715/ 1705)	Einstellen auf "EasyMP", wenn der Projektor und ein Computer durch ein USB-Kabel verbunden sind und Bilder vom Computer projiziert werden. ☛ <i>Kurzanleitung für WLAN-Verbindungen</i>
Link 21L	Einstellung, ob die Hilfssoftware EMP Link21L verwendet werden soll. (Einstellung nach der Umschaltung von "USB Typ B" auf "Link 21L".)
Multi-Bildschirm	Wenn mehrere Projektoren aufgebaut und in Betrieb sind, können Sie für jedes projizierte Bild die Schattierung und Helligkeit einzeln einstellen. ☛ S.23 Bildschirm-ID: Wenn Sie zur "Bildkorrektur" für "Multi-Bildschirm" eine Fernbedienung zur Einstellung von mehreren Projektoren verwenden, können Sie diese einzeln bedienen, indem Sie individuelle Bildschirm-IDs für jeden Projektor einstellen. Die hier eingestellten IDs sind nur während der "Bildkorrektur" für "Multi-Bildschirm" gültig. Bildkorrektur: Sie können die folgenden Einstellungen vornehmen: <ul style="list-style-type: none"> • Regelungsniveau: Sie können in 5 Stufen die Bildfarbe von schwarz bis weiß und in jeder einzelnen Stufe von 1 bis 5 "Helligkeitskorrektur" und "Farbkorr." einstellen. • Helligkeitskorrektur: Korrigiert die Helligkeitsunterschiede der einzelnen Projektoren. • Farbkorr. (G/R) / Farbkorr. (B/Y): Korrigiert die Unterschiede in der Farbe der einzelnen Projektoren.
Sprache	Einstellung der Anzeigesprache.
Reset	Alle Anzeigen für "Display ^{*1} " und "Betrieb ^{*2} " im Menü "Erweitert" werden auf ihre Voreinstellungen zurückgesetzt. Um alle Menüpunkte auf ihre Voreinstellungen zurückzusetzen, siehe ☛ S.39

*1 Wenn im "Kennwortschutz"-Modus "Benutzerlogoschutz" aktiviert ist ("On"), können die Benutzerlogo-Einstellungen nicht verändert werden. Sie können die Einstellungen ändern, nachdem Sie "Benutzerlogoschutz" auf "Off" gestellt haben. ☛ [S.27](#)

*2 Ausgenommen "Höhenlagen-Modus".

Netzwerk-Menü (nur EMP-1715/1705)

Wenn der "Netzwerkschutz" im "Kennwortschutz"-Menü aktiviert ist ("On"), wird eine Meldung angezeigt und die Einstellungen können nicht verändert werden. Sie können die Einstellungen ändern, nachdem Sie "Netzwerkschutz" auf "Off" gestellt haben.  [S.27](#)



Untermenü	Funktion
Zur Netzwerkkonfiguration	Anzeigen des Bildschirms mit den Netzwerkeinstellungen.  <i>EasyMP Bedienungsanleitung "Vorbereitung des Projektors"</i> , Kurzanleitung für WLAN-Verbindungen

Information-Menü (nur Display)

Hier können Sie den Status der projizierten Bildsignale und des Projektors überprüfen. Wie Sie den folgenden Abbildungen entnehmen können, können je nach projizierter Bildquelle unterschiedliche Punkte angezeigt werden.

Computerbild/Component Video



Composite Video/S-Video



EasyMP



Untermenü	Funktion
Lampenstunden	Anzeige der gesamten Lampenbetriebszeit*. Beim Erreichen der Lampenwarnzeit erscheint die Anzeige in gelb.
Quelle	Anzeige der Eingangsquelle des Geräts, von dem gerade projiziert wird.
Eingangssignal	Zeigt je nach "Quelle" den im "Signal"-Menü eingestellten Inhalt von "Computer" an.
Auflösung	Anzeige der Eingangsauflösung.
Video-Signal	Zeigt den im "Signal"-Menü eingestellten Inhalt von "Video-Signal".
Wiederholrate	Anzeige der Wiederholrate.
Sync-Info	Zeigt die Bildsignalinformationen. Diese Informationen können benötigt werden, wenn Sie den Wartungsdienst in Anspruch nehmen.

* Die Gesamtbetriebszeit für die ersten 10 Stunden wird als "OH" angezeigt.

Reset-Menü



Untermenü	Funktion
Reset total	Setzt alle Einstellungen sämtlicher Menüs auf ihre Voreinstellungen zurück. Die folgenden Elemente werden nicht auf die Voreinstellungen zurückgesetzt: "Computer-Eingang", "Benutzerlogo", "Multi-Bildschirm", alle Elemente der "Netzwerk"-Menüs, "Lampenstunden" und "Sprache".
Reset Lampenstunden	Löscht die gesamte Lampenstundenbetriebszeit und stellt sie auf "0H" zurück. Setzen Sie diese zurück, wenn Sie die Lampe ersetzen.



Fehlersuche

In diesem Kapitel wird beschrieben, wie Störungen identifiziert und behoben werden können.

Verwenden der Hilfe	41
Problemlösung.....	42
• Ablesen der Kontrollanzeigen.....	42
☰ Power-Anzeige leuchtet rot.....	43
☼ · ⚠ Kontrollanzeige leuchtet oder blinkt orange	44
• Wenn die Kontrollanzeigen nicht weiterhelfen	45
Probleme mit Bildern	46
Probleme beim Start der Projektion	49
Andere Probleme	50

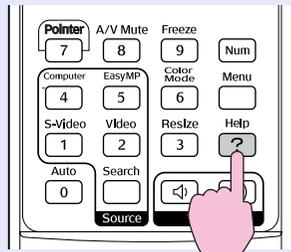
Tritt mit dem Projektor ein Problem auf, steht Ihnen die Hilfe bei der Problemlösung in Form von Bildschirmanzeigen zur Verfügung.

Vorgehen

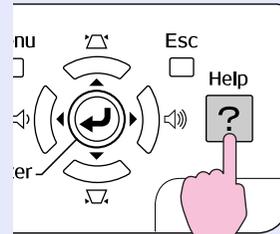
1 Drücken Sie die [Help]-Taste.

Der Hilfe-Bildschirm wird angezeigt.

Unter Verwendung der Fernbedienung



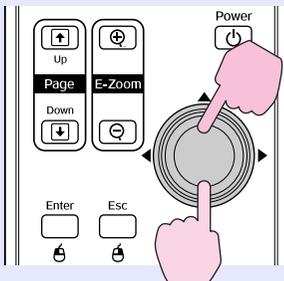
Unter Verwendung des Bedienungsfeldes



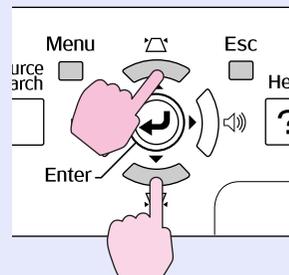
2 Wählen Sie einen Menüpunkt aus.



Unter Verwendung der Fernbedienung

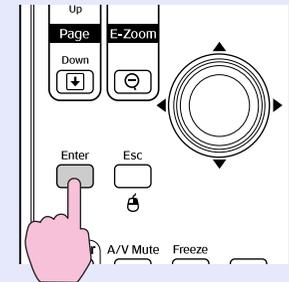


Unter Verwendung des Bedienungsfeldes

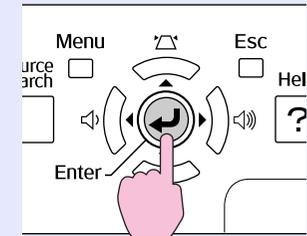


3 Bestätigen Sie die Auswahl.

Unter Verwendung der Fernbedienung

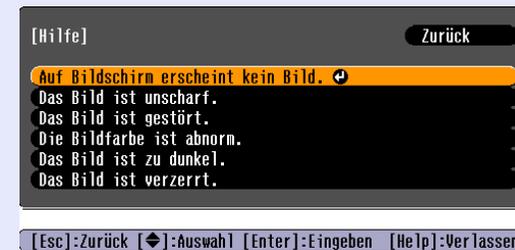


Unter Verwendung des Bedienungsfeldes



4 Wiederholen Sie die Schritte 2 und 3, um zu den einzelnen Menüpunkten zu gelangen.

Drücken Sie die [Help]-Taste, um die Hilfe zu verlassen.



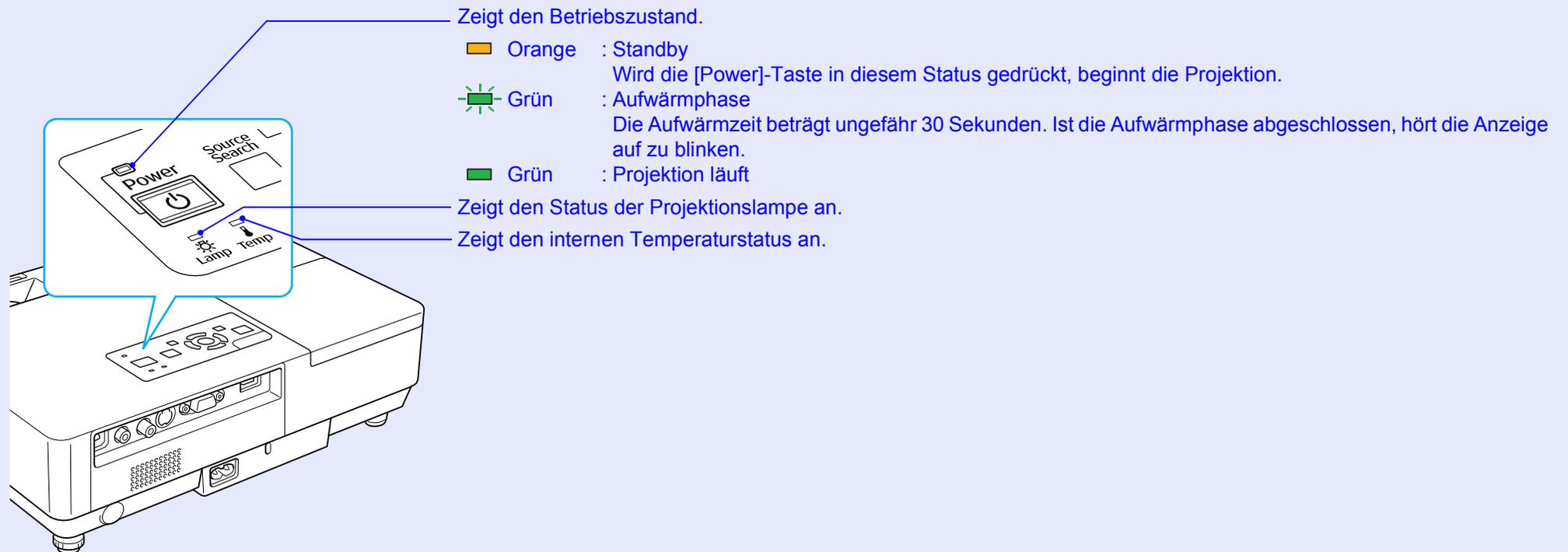
Ist das Problem über die Hilfe-Funktion nicht zu beheben, gehen Sie weiter zu "Problemlösung" (S.42).

Tritt am Projektor ein Problem auf, überprüfen Sie zunächst die Kontrollanzeigen des Projektors anhand des folgenden Abschnitts: "Ablesen der Kontrollanzeigen".

Geben die Kontrollanzeigen keinen eindeutigen Hinweis auf die Ursache der Störung, gehen Sie weiter zum Abschnitt "Wenn die Kontrollanzeigen nicht weiterhelfen". 🖱️ [S.45](#)

Ablesen der Kontrollanzeigen

Der Projektor ist mit den folgenden drei Kontrollanzeigen ausgestattet, um seinen Betriebszustand anzuzeigen.



In der folgenden Tabelle finden Sie eine Beschreibung der Bedeutung der Kontrollanzeigen, und wie die angezeigten Probleme behoben werden können. Sind alle Kontrollanzeigen aus, überprüfen Sie, ob das Stromkabel korrekt angeschlossen ist und die normale Stromversorgung besteht. Es kann vorkommen, dass die  Kontrollanzeige nach dem Ziehen des Netzkabels noch für kurze Zeit leuchtet. Dies ist jedoch kein Fehler.

■ Power-Anzeige leuchtet rot **Störung**

: Leuchtet : Blinkt : Aus

Status	Ursache	Abhilfe oder Status
Rot 	Interner Fehler	Schalten Sie den Projektor aus, ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose und wenden Sie sich an Ihren Händler oder an den nächstgelegenen Service. Die Adressen finden Sie unter <i>Weltweite Garantiebedingungen</i> . Anfragen
Rot 	Lüfter gestört Sensor gestört	Schalten Sie den Projektor aus, ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose und wenden Sie sich an Ihren Händler oder an den nächstgelegenen Service. Die Adressen finden Sie unter <i>Weltweite Garantiebedingungen</i> . Anfragen
Rot 	Temp. zu hoch (Überhitzung)	Die Lampe wird automatisch ausgeschaltet und die Projektion unterbrochen. Warten Sie ungefähr fünf Minuten. Nach fünf Minuten geht der Projektor in den Standby-Modus, überprüfen Sie daher die folgenden Punkte. <ul style="list-style-type: none"> • Stellen Sie sicher, dass Luftfilter und Luftlöcher frei sind, und dass der Projektor nicht an einer Wand aufgestellt ist. • Ist der Luftfilter verstopft, muss er gereinigt oder ersetzt werden. S.54, 59 Kann der Fehler dadurch nicht behoben werden, schalten Sie den Projektor aus, ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose und wenden Sie sich an Ihren Händler oder an den nächstgelegenen Service. Die Adressen finden Sie unter <i>Weltweite Garantiebedingungen</i> . Anfragen
		Zur Verwendung in einer Höhe von 1.500 m oder höher muss der "Höhenlagen-Modus" auf "On" gestellt sein. S.36
Rot 	Lampe gestört Lampe leuchtet nicht Lampendeckel offen	<p>Überprüfen Sie die folgenden beiden Punkte.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Bauen Sie die Lampe aus, und prüfen sie auf Beschädigung. S.56 • Reinigen Sie den Luftfilter. S.54 <p>Wenn die Lampe nicht beschädigt ist → Bauen Sie die Lampe wieder ein und schalten Sie die Stromversorgung ein. Wenn der Fehler fortbesteht → Ersetzen Sie die Lampe durch eine neue und schalten Sie das Gerät wieder ein. Wenn der Fehler fortbesteht → Schalten Sie den Projektor aus, ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose und wenden Sie sich an Ihren Händler oder an den nächstgelegenen Service. Die Adressen finden Sie unter <i>Weltweite Garantiebedingungen</i>. Anfragen</p> <p>Wenn die Lampe beschädigt ist → Ersetzen Sie die Lampe durch eine neue oder wenden Sie sich an Ihren Händler. Achten Sie beim Wechseln der Lampe darauf, dass keine Glassplitter im Projektor zurückbleiben (die Projektion kann nicht fortgeführt werden, bis die Lampe ausgetauscht ist).</p> <p>Überprüfen Sie, ob Lampe und Lampenabdeckung richtig installiert sind. S.56 Sind Lampe oder Lampenabdeckung nicht richtig installiert, kann die Lampe nicht eingeschaltet werden.</p> <p>Zur Verwendung in einer Höhe von 1.500 m oder höher muss der "Höhenlagen-Modus" auf "On" gestellt sein. S.36</p>

☀️ · ⚠️ **Kontrollanzeige leuchtet oder blinkt orange** **Warnung**

■: Leuchtet : Blinkt □: Aus ◻: Abhängig vom Projektorstatus

Status	Ursache	Abhilfe oder Status
<p>Rot Orange</p> <p> □ </p> <p> ☀️ ⚠️</p>	Warnung Hochtemp.	<p>(Das ist keine Störung. Falls jedoch die Temperatur erneut zu hoch steigt, wird die Projektion automatisch unterbrochen.)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Stellen Sie sicher, dass Luftfilter und Luftlöcher frei sind, und dass der Projektor nicht an einer Wand aufgestellt ist. • Ist der Luftfilter verstopft, muss er gereinigt oder ersetzt werden. 🖱️ S.54, 59
<p>Orange</p> <p>◻ □</p> <p> ☀️ ⚠️</p>	Lampe ersetzen	<p>Ersetzen Sie die Lampe durch eine neue. 🖱️ S.56</p> <p>Nach Ablauf dieser Betriebsdauer nimmt die Gefahr eines Lampenbruchs zu. Ersetzen Sie die Lampe so bald wie möglich durch eine neue.</p>



- **Funktioniert der Projektor nicht normal, obwohl die Kontrollanzeigen keine Störung melden, gehen Sie weiter zu Abschnitt "Wenn die Kontrollanzeigen nicht weiterhelfen" (🖱️ [S.45](#)).**
- **Wenn eine Kontrollanzeige einen Status anzeigt, der hier nicht in den Tabellen aufgeführt ist, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder an den nächstgelegenen Service. Die Adressen finden Sie unter Weltweite Garantiebedingungen. 🖱️ [Anfragen](#)**

Wenn die Kontrollanzeigen nicht weiterhelfen

Taucht eines der folgenden Probleme auf, ohne dass die Kontrollanzeigen auf eine Lösung hinweisen, schlagen Sie auf der für das jeweilige Problem angegebenen Seite nach.

Probleme mit Bildern

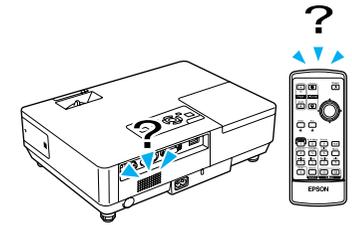
- **Kein Bild** 🖱️ [S.46](#)
Die Projektion startet nicht, die Projektionsfläche ist vollständig schwarz, ist vollständig blau usw.
- **Keine bewegten Bilder** 🖱️ [S.46](#)
Keine Projektion bewegter Bilder von einem Computer, Bild erscheint schwarz.
- **Projektion wird automatisch unterbrochen** 🖱️ [S.46](#)
- **Die Meldung "Nicht verfügbar." wird angezeigt** 🖱️ [S.47](#)
- **Die Meldung "Kein Signal." wird angezeigt** 🖱️ [S.47](#)
- **Verschwommene oder unscharfe Bilder** 🖱️ [S.47](#)
- **Bildstörungen oder Verzerrungen der Bilder** 🖱️ [S.48](#)
Störungen, Verzerrungen oder schwarzweiß karierte Muster treten auf.
- **Das Bild ist abgeschnitten (groß), zu klein dargestellt oder das Bildformat stimmt nicht** 🖱️ [S.48](#)
Nur ein Teil des Bildes wird dargestellt, das Bildformat ist nicht korrekt usw.
- **Die Bildfarben sind nicht richtig** 🖱️ [S.49](#)
Das ganze Bild hat einen Purpur- oder Grünstich, erscheint nur schwarzweiß, flauere Farben usw.
(Computermonitore und LCD-Bildschirme haben eine unterschiedliche Farbwiedergabe, so dass die vom Projektor erzeugten Farben von denen des Monitors abweichen können. Das ist kein Anzeichen für eine Störung.)
- **Bilder zu dunkel** 🖱️ [S.49](#)

Probleme beim Start der Projektion

- **Kann nicht eingeschaltet werden** 🖱️ [S.49](#)

Andere Probleme

- **Keine oder schwache Tonwiedergabe** 🖱️ [S.50](#)
- **Die Fernbedienung funktioniert nicht** 🖱️ [S.50](#)
- **Beim Auftreten einer Projektorstörung wird keine Mail-Benachrichtigung empfangen** 🖱️ [S.51](#)



■ Probleme mit Bildern

■ Kein Bild

Überprüfen	Abhilfe
Haben Sie die [Power]-Taste gedrückt?	Drücken Sie die [Power]-Taste, um das Gerät einzuschalten.
Sind die Kontrollanzeigen aus?	Das Netzkabel ist nicht korrekt angeschlossen oder die Stromversorgung ist gestört. Schließen Sie das Netzkabel des Projektors korrekt an.  <i>Kurzanleitung</i> Überprüfen Sie die Stromzufuhr.
Ist Einblenden aktiviert?	Drücken Sie die [A/V Mute]-Taste auf der Fernbedienung, um Einblenden aufzuheben.  S.16
Ist der Einblendschieber geschlossen?	Öffnen Sie den Einblendschieber.
Sind die Einstellungen des Konfigurationsmenüs korrekt?	Reset aller Einstellungen.  "Reset"- "Reset total" S.39
Ist das projizierte Bild vollständig schwarz?	Bestimmte Bildeingangssignale, z. B. Bildschirmschoner, können vollständig schwarz dargestellt werden.
Nur bei der Projektion von Computerbildern	
Sind die Einstellungen der Bildsignalformate korrekt?	Ändern Sie die Einstellung entsprechend dem Signal des angeschlossenen Gerätes.  "Signal"- "Video-Signal" S.33
Nur bei der Projektion von Bildern einer Videoquelle	

■ Keine bewegten Bilder

Überprüfen	Abhilfe
Wird das Bildsignal des Computers auf dem LCD-Bildschirm und dem Monitor ausgegeben?	Schalten Sie das Bildsignal ausschließlich auf den externen Ausgang um.  Schlagen Sie im Handbuch Ihres Computers nach.
Nur bei der Bildprojektion von einem Laptop oder einem Computer mit eingebautem LCD-Bildschirm	

■ Die Projektion wird automatisch unterbrochen

Überprüfen	Abhilfe
Ist der "Sleep-Modus" auf "On" eingestellt?	Drücken Sie die [Power]-Taste, um das Gerät einzuschalten. Möchten Sie den "Sleep-Modus" nicht verwenden, ändern Sie diese Einstellung zu "Off".  "Erweitert"- "Betrieb"- "Sleep-Modus" S.36

■ Die Meldung "Nicht verfügbar." wird angezeigt

Überprüfen	Abhilfe
Sind die Einstellungen der Bildsignalformate korrekt? Nur bei der Projektion von Bildern einer Videoquelle	Ändern Sie die Einstellung entsprechend dem Signal des angeschlossenen Gerätes. ➡ "Signal"- "Video-Signal" S.33
Stimmen Auflösung der Bildsignale und die Wiederholrate mit dem Modus überein? Nur bei der Projektion von Computerbildern	Hinweise zum Ändern der Auflösung der Bildsignale und der Wiederholrate, wie vom Computer ausgegeben, finden Sie im Handbuch des Computers. ➡ "Liste der unterstützten Bildschirmformate" S.70

■ Die Meldung "Kein Signal." wird angezeigt

Überprüfen	Abhilfe
Sind die Kabel korrekt angeschlossen?	Überprüfen Sie, ob alle erforderlichen Kabel richtig angeschlossen sind. ➡ <i>Kurzanleitung</i>
Wurde der korrekte Eingang ausgewählt?	Drücken Sie zum Umschalten des Bilds die Taste [Source Search] auf der Fernbedienung oder auf dem Bedienungsfeld. ➡ S.13
Ist der Computer / die Videoquelle eingeschaltet?	Schalten Sie das Geräte ein.
Wird das Bildsignal zum Projektor ausgegeben? Nur bei der Bildprojektion von einem Laptop oder einem Computer mit eingebautem LCD-Bildschirm	Werden sie Bildsignale nur an den LCD-Bildschirm des Computers oder den zusätzlichen Monitor ausgegeben, müssen Sie den Ausgang auch auf den externen Ausgang (zusätzlich zum integrierten Monitor) umschalten. Bei einigen Computermodellen erscheint das Bild, wenn es am externen Ausgang ausgegeben wird, nicht länger auf dem LCD-Bildschirm oder zusätzlichen Monitor. ➡ Computerhandbuch, unter dem Begriff "Externer Ausgang" oder "Einen externen Monitor anschließen". Wurde der Anschluss in eingeschaltetem Zustand vorgenommen, funktioniert die Funktionstaste [Fn] zum Umschalten des Bildsignals auf den externen Ausgang eventuell nicht. Schalten Sie Computer und Projektor aus und anschließend wieder ein.

■ Verschwommene oder unscharfe Bilder

Überprüfen	Abhilfe
Ist die Schärfe richtig eingestellt?	Stellen Sie die Schärfe mit dem Fokusring ein.
Ist der Projektionsabstand korrekt?	Der empfohlene Projektionsabstand beträgt 99 bis 1.211 cm. Stellen Sie den Projektor innerhalb dieser Distanz auf. ➡ S.62
Ist die Keystone-Korrektur zu groß?	Senken Sie den Projektionswinkel, um das erforderliche Ausmaß der Keystone-Korrektur zu verringern.
Ist das Objektiv beschlagen?	Wurde der Projektor plötzlich aus einem kalten in einen warmen Raum gebracht, oder bei plötzlichem auftretendem Wechsel der Umgebungstemperatur, kann sich Kondensat auf der Oberfläche der Linse bilden, wodurch das Bild unscharf erscheint. Stellen Sie den Projektor ungefähr eine Stunde vor Inbetriebnahme im Raum auf. Hat sich Kondensat auf der Linse gebildet, schalten Sie den Projektor aus, und warten Sie, bis das Kondensat verdunstet ist.

■ Bildstörungen oder Verzerrungen der Bilder

Überprüfen	Abhilfe
Sind die Einstellungen der Bildsignalformate korrekt? Nur bei der Projektion von Bildern einer Videoquelle	Ändern Sie die Einstellung entsprechend dem Signal des angeschlossenen Gerätes. 🖱️ "Signal"- "Video-Signal" S.33
Sind die Kabel korrekt angeschlossen?	Überprüfen Sie, ob alle erforderlichen Kabel richtig angeschlossen sind. 🖱️ <i>Kurzanleitung</i>
Wird ein Verlängerungskabel verwendet?	Bei Verwendung eines Verlängerungskabels können elektrische Interferenzen das Signal beeinträchtigen. Vergleichen Sie die mitgelieferten Kabel mit den von Ihnen verwendeten, um zu überprüfen, ob diese eventuell den Fehler verursachen.
Ist die richtige Auflösung gewählt? Nur bei der Projektion von Computerbildern	Stellen Sie den Computer so ein, dass die Ausgangssignale mit diesem Projektor kompatibel sind. 🖱️ "Liste der unterstützten Bildschirmformate" S.70 🖱️ Computerhandbuch
Sind "Sync.▶▶" und "Tracking▶▶" richtig eingestellt? Nur bei der Projektion von Computerbildern	Drücken Sie die [Auto]-Taste auf der Fernbedienung oder die [Enter]-Taste auf dem Bedienungsfeld des Projektors um eine automatische Einstellung auszuführen. Sind die Einstellungen der Bilder nach dem Ausführen dieser automatischen Einstellung nicht korrekt, können Sie die Einstellungen mit den Funktionen "Sync." und "Tracking" im Konfigurationsmenü vornehmen. 🖱️ "Signal"- "Tracking", "Sync." S.33

■ Das Bild ist abgeschnitten (groß), zu klein dargestellt oder das Bildformat stimmt nicht

Überprüfen	Abhilfe
Wird ein breites Computerbild projiziert? Nur bei der Projektion von Computerbildern	Durch Drücken der [Resize]-Taste auf der Fernbedienung können Sie das Bildformat zwischen "Normal", "4:3" und "16:9" umschalten. Wählen Sie das Bildformat entsprechend der Auflösung.
Wird das Bild mit der E-Zoom-Funktion noch vergrößert?	Drücken Sie die [Esc]-Taste auf der Fernbedienung, um die E-Zoom-Funktion aufzuheben. 🖱️ S.19
Ist "Position" richtig eingestellt?	Drücken Sie die [Auto]-Taste auf der Fernbedienung oder die [Enter]-Taste auf dem Bedienungsfeld des Projektors um eine automatische Einstellung des projizierten Computerbildes auszuführen. Sind die Einstellungen der Bilder nach dem Ausführen der automatischen Einstellung nicht korrekt, können Sie die Einstellungen mit der Funktion "Position" im Konfigurationsmenü vornehmen. Außer den Computerbildsignalen, können andere Signale während der Projektion durch "Position" im Konfigurationsmenü eingestellt werden. 🖱️ "Signal"- "Position" S.33
Wurde der Computer auf Dual-Display eingestellt? Nur bei der Projektion von Computerbildern	Wurde Dual-Display in den Bildschirmeinstellungen des Bedienungsfeldes des Computers aktiviert, wird nur die Hälfte des auf dem Computerbildschirms dargestellten Bildes projiziert. Um das gesamte Bild zu projizieren, schalten Sie Dual-Display aus. 🖱️ Computer Videotreiber Handbuch
Ist die richtige Auflösung gewählt? Nur bei der Projektion von Computerbildern	Stellen Sie den Computer so ein, dass die Ausgangssignale mit dem Projektor kompatibel sind. 🖱️ "Liste der unterstützten Bildschirmformate" S.70 🖱️ Computerhandbuch

■ Die Bildfarben sind nicht richtig

Überprüfen	Abhilfe
Entsprechen die Einstellungen für die Eingangssignale den Signalen vom angeschlossenen Gerät?	Ändern Sie folgende Einstellungen entsprechend dem Signal des angeschlossenen Gerätes. Beim Projizieren von Bildern von Geräten, die über Computer (Komponente Video) angeschlossen sind  "Signal"- "Computer-Eingang" S.33 Beim Projizieren von Bildern von Geräten, die an Video oder S-Video angeschlossen sind  "Signal"- "Video-Signalsystem" S.33
Wurde die Helligkeitseinstellung richtig vorgenommen?	Verwenden Sie zum Einstellen der Helligkeit den Menübefehl "Helligkeit" im Konfigurationsmenü.  "Bild"- "Helligkeit" S.32
Sind die Kabel korrekt angeschlossen?	Überprüfen Sie, ob alle erforderlichen Kabel richtig angeschlossen sind.  <i>Kurzanleitung</i>
Wurden die Einstellungen für Kontrast  richtig vorgenommen?	Verwenden Sie zum Einstellen des Kontrasts den Menübefehl "Kontrast" im Konfigurationsmenü.  "Bild"- "Kontrast" S.32
Ist der Farbton richtig eingestellt?	Verwenden Sie zur Einstellung des Farbtons den Menübefehl "Farbjustage" im Konfigurationsmenü.  "Bild"- "Farbjustage" S.32
Wurden die Einstellungen für Farbstärke und Farbton richtig vorgenommen?	Verwenden Sie den Menübefehl "Farbstärke" und "Farbton" im Konfigurationsmenü.  "Bild"- "Farbstärke", "Farbton" S.32
Nur bei der Projektion von Bildern einer Videoquelle	

■ Bilder zu dunkel

Überprüfen	Abhilfe
Wurde die Einstellungen für Helligkeit und Luminanz richtig vorgenommen?	Verwenden Sie die Menübefehle "Helligkeit" und "Helligkeitsregelung" im Konfigurationsmenü.  "Bild"- "Helligkeit" S.32  "Einstellungen"- "Helligkeitsregelung" S.34
Wurden die Einstellungen für Kontrast  richtig vorgenommen?	Um den Kontrast einzustellen, verwenden Sie den Menübefehl "Kontrast" im Konfigurationsmenü.  "Bild"- "Kontrast" S.32
Muss die Lampe ersetzt werden?	Wenn die Lampe bald ersetzt werden muss, werden die Bilder dunkler und die Farbqualität nimmt ab. In diesem Fall muss die Lampe ersetzt werden.  S.56

■ Probleme beim Start der Projektion

■ Kann nicht eingeschaltet werden

Überprüfen	Abhilfe
Haben Sie die [Power]-Taste gedrückt?	Drücken Sie die [Power]-Taste, um das Gerät einzuschalten.

Überprüfen	Abhilfe
Sind die Kontrollanzeigen aus?	Das Netzkabel ist nicht korrekt angeschlossen oder die Stromversorgung ist gestört. Schließen Sie das Netzkabel des Projektors korrekt an.  Kurzanleitung Überprüfen Sie die Stromzufuhr.
Gehen die Kontrollanzeigen an und aus, wenn das Netzkabel berührt wird?	Schlechter Kontakt oder defektes Netzkabel. Schließen Sie das Kabel erneut an. Ist das Problem so nicht zu beheben, schalten Sie den Projektor aus, ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose und wenden Sie sich an Ihren Händler oder an den nächstgelegenen Service. Die Adressen finden Sie unter <i>Weltweite Garantiebedingungen</i> .  Anfragen
Ist die Tastensperre auf "Vollsperr" eingestellt?	Drücken Sie die [Enter]-Taste auf dem Bedienungsfeld und halten sie diese für etwa 7 Sekunden gedrückt. Es wird eine Meldung angezeigt und die Sperre wird aufgehoben.  S.29

■ **Andere Probleme**

■ **Keine oder schwache Tonwiedergabe**

Überprüfen	Abhilfe
Ist die Audioquelle richtig angeschlossen?	Überprüfen Sie, ob das Kabel am Audioport angeschlossen ist.
Ist als Ausgang "Extern" eingestellt? nur EMP-1715/1705	Bei Verwendung eines EMP-1715/1705 und der Einstellung "EasyMP Audio-Ausgang" auf "Extern" im Konfigurationsmenü erfolgt die Audioausgabe nicht über den eingebauten Lautsprecher des Projektors. Ändern Sie die Einstellung auf "Intern".  "Einstellung"- "EasyMP Audio-Ausgang" S.34
Ist der Lautstärkepegel auf den Minimalwert eingestellt?	Stellen Sie die Lautstärke so ein, dass etwas zu hören ist.  Kurzanleitung
Ist Einblenden aktiviert?	Drücken Sie die [A/V Mute]-Taste auf der Fernbedienung, um Einblenden aufzuheben.  S.16
Lautet die Spezifikation des Audiokabels "No resistance" (Kein Widerstand)?	Wenn Sie ein handelsübliches Audiokabel verwenden, achten Sie auf die Bezeichnung "No resistance" (Kein Widerstand).

■ **Die Fernbedienung funktioniert nicht**

Überprüfen	Abhilfe
Wird der Infrarotsender der Fernbedienung auf den Infrarotempfänger am Projektor gerichtet?	Richten Sie die Fernbedienung auf den Infrarotempfänger. Der Betriebswinkel der Fernbedienung liegt bei etwa 30° horizontal und etwa 15° vertikal.  Kurzanleitung
Ist die Fernbedienung zu weit vom Projektor entfernt?	Die Reichweite der Fernbedienung beträgt ca. 6 m.
Wird der Infrarotempfänger von direktem Sonnenlicht oder starkem Licht aus Leuchtstofflampen beschienen?	Stellen Sie den Projektor so auf, dass kein starker Lichteinfall den Infrarotempfänger trifft.
Sind die Batterien erschöpft oder wurden sie falsch eingelegt?	Vergewissern Sie sich, dass die Batterien korrekt eingelegt sind oder tauschen Sie diese ggf. aus.  S.55

Überprüfen	Abhilfe
Wurde eine Taste der Fernbedienung länger als 30 Sekunden gedrückt?	Wird eine Taste der Fernbedienung länger als 30 Sekunden gedrückt, werden keine Signale mehr von der Fernbedienung gesendet (Sleep-Modus der Fernbedienung). Diese Funktion soll das Entladen der Batterien verhindern, wenn die Tasten der Fernbedienung aus Versehen gedrückt sind, wie z.B. wenn diese in einer Tasche aufbewahrt wird oder etwas auf ihr liegt. Wird die Taste losgelassen, wird der Normalbetrieb wieder aufgenommen.

■ Beim Auftreten einer Projektorstörung wird keine Mail-Benachrichtigung empfangen (nur EMP-1715/1705)

Überprüfen	Abhilfe
Steht "Standby-Modus" auf "Netzwerk ein"?	Um die Mail-Benachrichtigung im Standby-Modus zu verwenden, stellen Sie "Netzwerk ein" unter "Standby-Modus" im Konfigurationsmenü ein. ➡ "Erweitert"-"Standby-Modus" S.36
Trat eine schwere Störung auf, so dass die Projektion plötzlich unterbrochen wurde?	Wenn der Projektor sich plötzlich ausgeschaltet hat, kann keine Mail-Benachrichtigung gesendet werden. Besteht die Störung fort, wenden Sie sich an Ihren Händler oder den nächstgelegenen Service, die Adresse finden Sie im Abschnitt <i>Weltweite Garantiebedingungen</i> . ➡ Anfragen
Wird der Projektor mit Strom versorgt?	Überprüfen Sie die Stromzufuhr.



Anhänge

In diesem Kapitel finden Sie Informationen zur Wartung, um eine optimale Leistung über einen langen Zeitraum zu gewährleisten.

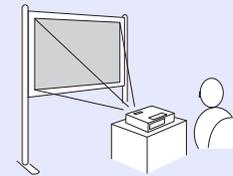
Aufstellung	53	Sonderzubehör und Verbrauchsmaterial.....	64
Reinigung	54	Sonderzubehör	64
• Reinigung der Projektoroberfläche.....	54	Verbrauchsmaterialien	64
• Reinigen des Objektivs	54	Glossar	65
• Reinigen von Luftfilter und Ansaugöffnung	54	Liste von ESC/VP21-Befehlen	67
Wechseln der Verbrauchsmaterialien.....	55	• Liste der Befehle	67
• Wechseln der Fernbedienungsbatterien	55	• Kabelanordnung.....	67
• Wechseln der Lampe	56	USB-Verbindung	67
Lampenaustauschperiode	56	• USB-Verbindungseinrichtung	68
Vorgehen beim Lampenwechsel	56	PJLink (nur EMP-1715/1705)	69
Zurücksetzen der Lampenbetriebszeit.....	58	Liste der unterstützten Bildschirmformate.....	70
• Austausch des Luftfilters.....	59	Computerbild	70
Zeitpunkt zum Ersetzen des Luftfilters	59	Component Video	70
Vorgehen beim Wechseln des Luftfilters	59	Composite Video/S-Video	70
Speichern eines Benutzerlogos	60	Technische Daten	71
Leinwandgröße und Projektionsabstand	62	Ansicht	74
Anschließen von externen Geräten	63	Index	75
• Anschließen von externen Lautsprechern	63		

Der Projektor unterstützt die folgenden vier unterschiedlichen Projektionsarten.

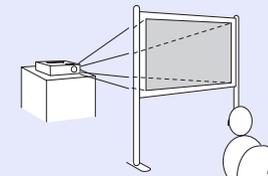
Achtung

- Für die Deckenmontage ist ein spezielles Verfahren erforderlich (Deckenhalterung). Eine Fehlmontage kann zum Herunterstürzen des Projektors und somit zu Schäden und Verletzungen führen.
- Wenn Sie die Deckenhalterung mit Kleber behandeln, um ein Lösen der Schrauben zu verhindern, oder Schmiermittel, Öl o. Ä. verwenden, kann das Gehäuse brechen und der Projektor herunterstürzen. Dies kann Verletzungen oder schwere Schäden am Projektor verursachen. Verwenden Sie daher beim Installieren oder Einrichten der Deckenhalterung weder Klebemittel, um das Lösen der Schrauben zu verhindern, noch Schmiermittel, Öl o. Ä.
- Stellen Sie diesen Projektor nicht auf die Seite, um die Projektion auszuführen. Dies kann Fehlfunktionen verursachen.

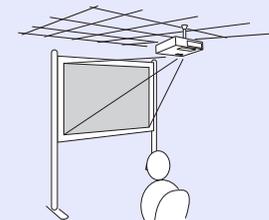
- Projektion von einer Position vor der Leinwand. (Front-Projektion)



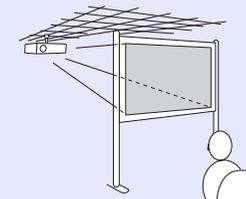
- Projektion von einer Position hinter einer durchscheinenden Leinwand. (Rück-Projektion)



- Projektion von einer Position vor der Leinwand, wenn der Projektor an der Decke befestigt ist. (Front/Decke-Projektion)



- Projektion von einer Position hinter einer lichtdurchlässigen Leinwand, wenn der Projektor an der Decke befestigt ist. (Rück/Decke-Projektion)



- Für die Aufhängung des Projektors an der Decke ist die als Sonderzubehör erhältliche Deckenhalterung erforderlich.  S.64
- Indem Sie die [A/V Mute]-Taste auf Ihrer Fernbedienung für etwa 5 Sekunden gedrückt halten, können Sie die Einstellungen wie folgt ändern:
"Front" ↔ "Front/Decke"
"Rück" ↔ "Rück/Decke"  S.35
- Bei Einstellung auf "Front/Decke" oder "Rück/Decke" können Sie das Netzkabel nicht sofort abziehen, da nach dem Ausschalten eine Abkühlung durchgeführt wird.  S.35

Bei Verschmutzung oder Bildverschlechterung muss der Projektor gereinigt werden.

Reinigung der Projektoroberfläche

Reinigen Sie die Projektoroberfläche mit einem weichen Tuch. Bei starker Verschmutzung feuchten Sie das Tuch mit Wasser und ein wenig Neutralreiniger an und wringen es gut aus, bevor Sie den Projektor damit abwischen.

Achtung

Reinigen Sie den Projektor nicht mit flüchtigen Mitteln wie Wachs, Alkohol oder Verdünnung. Diese können das Gehäuse beschädigen oder die Lackierung angreifen.

Reinigen des Objektivs

Verwenden Sie zum Reinigen des Objektivs handelsübliche Glasreinigungstücher und wischen Sie es sanft ab.

Achtung

Wischen Sie das Objektiv nicht mit groben Materialien ab und setzen Sie es keinen Stößen aus, da es leicht beschädigt werden kann.

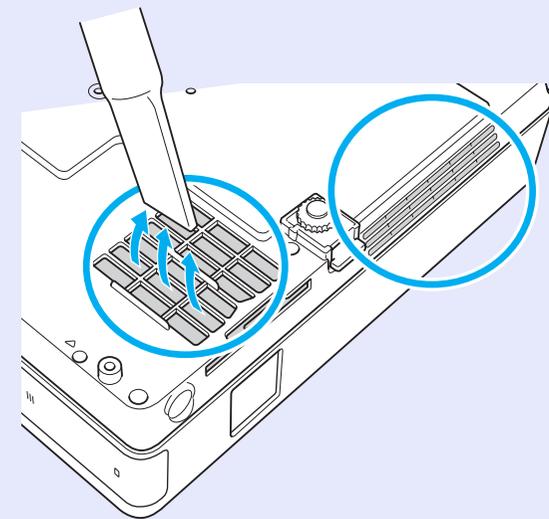
Reinigen von Luftfilter und Ansaugöffnung

Reinigen Sie Luftfilter und Ansaugöffnung, wenn folgende Meldung angezeigt wird:

"Überhitzter Projektor. Prüfen Sie, ob die Luftöffnungen nicht blockiert sind. Reinigen oder ersetzen Sie das Luftfilter." ➡ "Vorgehen beim Wechseln des Luftfilters" [S.59](#)

Achtung

Ein verstopfter Luftfilter kann zum Anstieg der Innentemperatur des Projektors führen und Betriebsstörungen, sowie eine Verkürzung der Lebensdauer des Motors am Objektiv verursachen. Reinigen Sie den Luftfilter sofort, wenn die Meldung angezeigt wird.



- Wenn selbst nach der Reinigung die Meldung zur Reinigungsaufforderung weiter angezeigt wird, muss der Luftfilter ausgetauscht werden. Ersetzen Sie den Luftfilter durch einen neuen. ➡ [S.59](#)
- Es wird empfohlen, diese Teile mindestens einmal alle 3 Monate zu reinigen. Reinigen Sie sie häufiger, wenn der Projektor in einer besonders staubhaltigen Umgebung eingesetzt wird.

In diesem Abschnitt wird das Ersetzen der Fernbedienungsbatterien, der Lampe und des Luftfilters erklärt.

Wechseln der Fernbedienungsbatterien

Wenn die Fernbedienung nach einer gewissen Zeit die Befehle verzögert oder überhaupt nicht mehr ausführt, sind wahrscheinlich die Batterien erschöpft. Ist dies der Fall, ersetzen Sie die Batterien durch neue. Halten Sie für den Bedarfsfall zwei Ersatz-Alkalibatterien der Größe AAA bereit.

Achtung

Lesen Sie die Sicherheitsanweisungen und weltweiten Garantiebedingungen bevor Sie die Batterien wechseln.

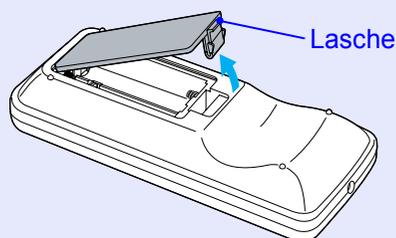
 *Sicherheitsanweisungen*

Vorgehen

1

Nehmen Sie den Batteriefachdeckel ab.

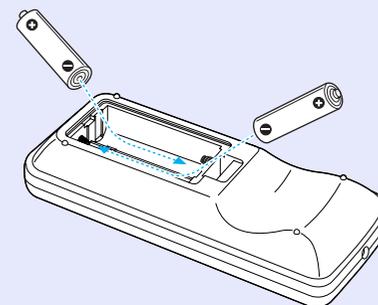
Indem Sie die Lasche herunterdrücken, können Sie den Batteriefachdeckel abnehmen.

**2**

Ersetzen Sie die alten Batterien durch neue.

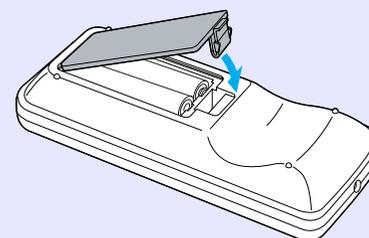
Achtung

Kontrollieren Sie die Polaritätszeichen (+) und (-) im Batteriefach, damit Sie die Batterien richtig einsetzen können.

**3**

Bringen Sie den Batteriefachdeckel wieder an.

Drücken Sie den Batteriefachdeckel auf die Öffnung bis er einrastet.

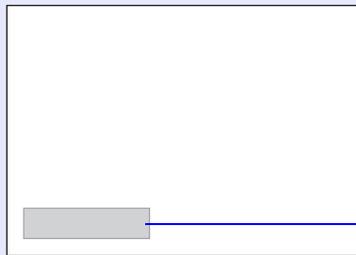


Wechseln der Lampe

Lampenaustauschperiode

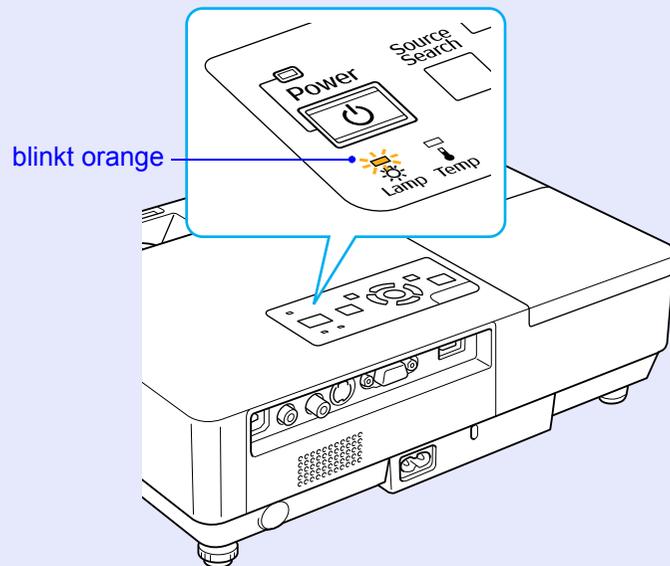
Die Lampe muss ausgetauscht werden wenn:

- Die Meldung "Lampe erneuern." beim Start des Projektors angezeigt wird.



Eine Meldung wird angezeigt.

- Die Lampenanzeige blinkt orange.



- Die Bildwiedergabe wird dunkler oder schlechter.

Achtung

- Die Meldung zum Lampenwechsel erscheint nach Ablauf der folgenden Zeiten, um eine gleich bleibende Helligkeit und Bildqualität zu gewährleisten. ☞ "Helligkeitsregelung" S.34
 - Bei häufiger Nutzung und hoher Helligkeit: ungefähr 1.900 Stunden
 - Bei häufiger Nutzung und niedriger Helligkeit: ungefähr 2.900 Stunden
- Nach Ablauf dieser Betriebsdauer nimmt die Gefahr eines Lampenbruchs zu. Ersetzen Sie die Lampe deshalb so schnell wie möglich, nachdem die entsprechende Meldung angezeigt wird, selbst wenn Sie noch funktioniert.
- Je nach Art der Lampe oder Verwendungsart kann diese dunkler werden oder ganz ausfallen, bevor die Warnung erscheint. Daher sollten Sie immer eine Ersatzlampe bereithalten.

Vorgehen beim Lampenwechsel

Achtung

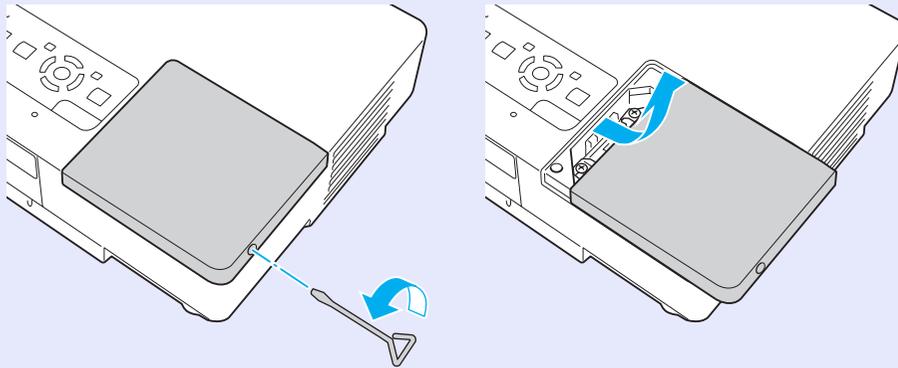
- Muss die Lampe ersetzt werden, weil sie nicht mehr leuchtet, besteht die Möglichkeit, dass sie zerbrochen ist. Ist der Projektor an der Decke aufgehängt, sollten Sie für den Lampentausch immer annehmen, dass die Lampe zerbrochen ist. Stehen Sie daher seitlich von der Lampenabdeckung und nicht darunter. Nehmen Sie die Lampenabdeckung vorsichtig ab. Beim Öffnen der Lampenabdeckung können kleine Glasstücke herausfallen. Sollten Glasstücke in Ihre Augen oder Ihren Mund gelangen, begeben Sie sich sofort in ärztliche Behandlung.
- Warten Sie, bis sich die Lampe ausreichend abgekühlt hat, bevor Sie die Lampenabdeckung abnehmen. Ist die Lampe noch heiß, können Sie sich verbrennen oder verletzen. Nach dem Ausschalten der Stromversorgung dauert es etwa eine Stunde, bis die Lampe ausreichend abgekühlt ist.

Vorgehen

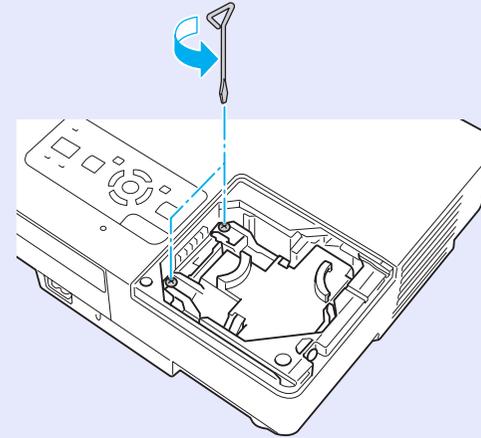
1 Nachdem Sie den Projektor ausgeschaltet haben und ein doppeltes Tonsignal zur Bestätigung ertönt, ziehen Sie das Netzkabel ab.

2 Warten Sie, bis sich die Lampe ausreichend abgekühlt hat, bevor Sie die Lampenabdeckung abnehmen.

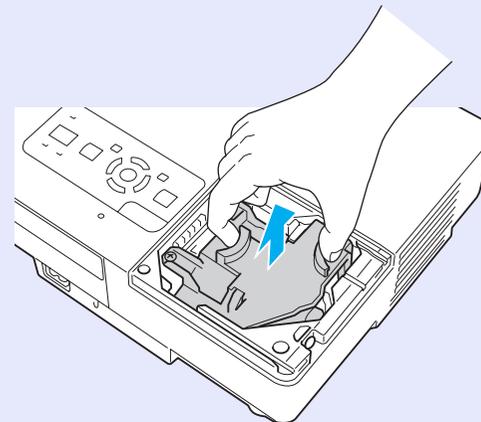
Lösen Sie die Lampenabdeckung mit dem Schraubendreher, der der neuen Lampe beiliegt, oder einem Kreuzschlitzschraubendreher. Ziehen Sie dann die Lampenabdeckung gerade nach vorne und heben Sie sie zum Entfernen ab.



3 Lösen Sie die beiden Befestigungsschrauben der Lampe.

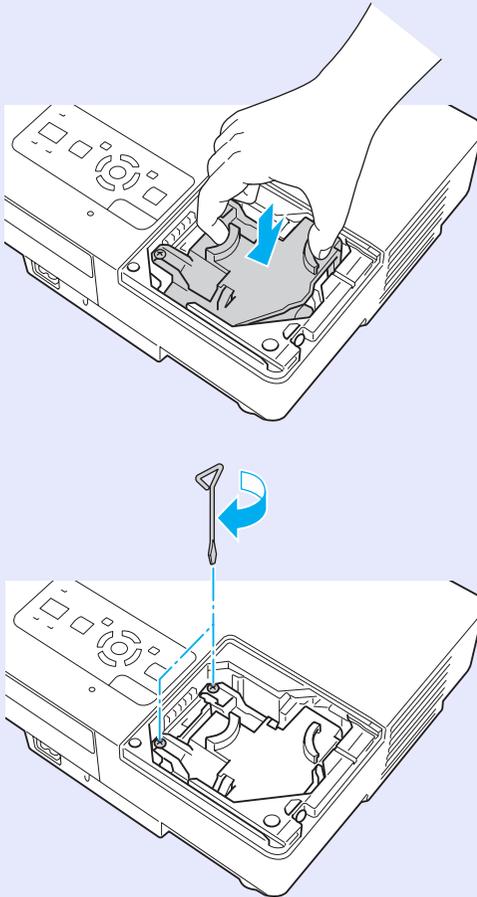


4 Nehmen Sie die alte Lampe heraus.
Wenn die Lampe beschädigt ist, ersetzen Sie die Lampe durch eine neue oder wenden Sie sich an Ihren Händler. Achten Sie beim Wechseln der Lampe darauf, dass keine Glassplitter im Projektor zurückbleiben.

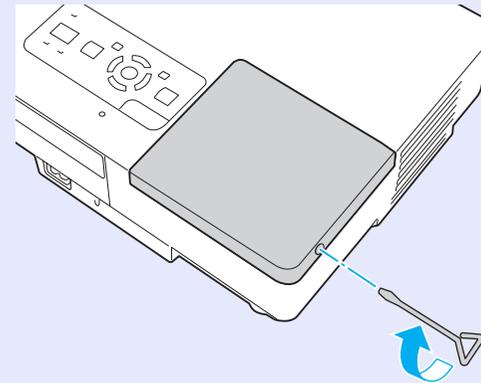


5 Setzen Sie die neue Lampe ein.

Schieben Sie die neue Lampe entlang der Führungsschiene in der korrekten Richtung bis zum Anschlag ein und drücken Sie auf den mit "PUSH" bezeichneten Bereich. Ziehen Sie nach dem Einsetzen die beiden Schrauben an.



6 Die Lampenabdeckung ersetzen.



Achtung

- *Setzen Sie die Lampe richtig ein. Als Sicherheitsmaßnahme wird die Lampe automatisch ausgeschaltet, wenn die Lampenabdeckung abgenommen wird. Sind Lampe oder Lampenabdeckung nicht richtig installiert, kann die Lampe nicht eingeschaltet werden.*
- *In diesem Produkt befindet sich eine Lampe, die Quecksilber (Hg) enthält. Beachten Sie die gültigen örtlichen Richtlinien zu Entsorgung und Recycling. Entsorgen Sie die Lampe nicht mit dem normalen Hausmüll.*

Zurücksetzen der Lampenbetriebszeit

Der Projektor ist mit einem Zähler für die Lampenbetriebszeit ausgestattet. Eine Kontrollanzeige und eine Warnmeldung zeigen den Zeitpunkt zum Austausch der Lampe an. Nach dem Austausch der Lampe müssen Sie die Lampenstunden im Konfigurationsmenü zurücksetzen.

 [S.39](#)



Setzen Sie die Lampenbetriebszeit nur nach dem Austausch der Lampe zurück, da sonst der Zeitpunkt für das Ersetzen der Lampe nicht richtig angezeigt werden kann.

Austausch des Luftfilters

■ Zeitpunkt zum Ersetzen des Luftfilters

Der Luftfilter muss ausgetauscht werden wenn:

- Der Luftfilter zerrissen ist.
- Wenn die Meldung "Überhitzter Projektor. Prüfen Sie, ob die Luftöffnungen nicht blockiert sind. Reinigen oder ersetzen Sie das Luftfilter." angezeigt wird, obwohl der Luftfilter gereinigt wurde.

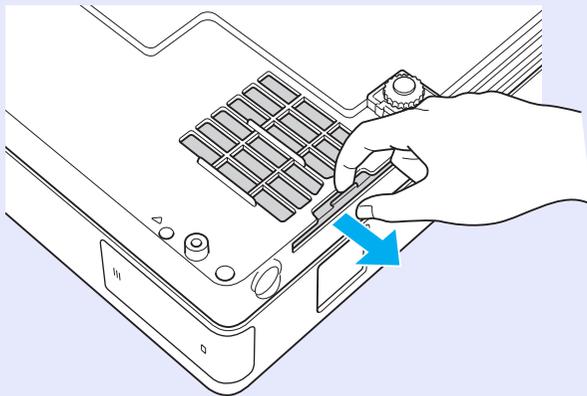
■ Vorgehen beim Wechseln des Luftfilters

Der Luftfilter kann auch ausgetauscht werden, wenn der Projektor an der Decke befestigt ist.

Vorgehen

1 Nachdem Sie den Projektor ausgeschaltet haben und ein doppeltes Tonsignal zur Bestätigung ertönt, ziehen Sie das Netzkabel ab.

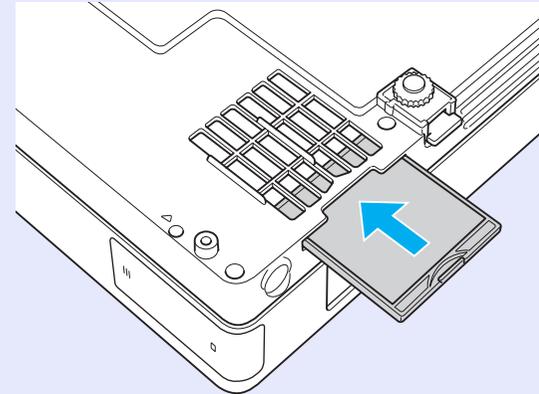
2 Den Luftfilter entfernen.
Stecken Sie einen Finger in die Vertiefung am Luftfilter und schieben Sie ihn nach vorne, um ihn zu entfernen.



3

Den neuen Luftfilter einsetzen

Schieben Sie den Luftfilter nach innen, und drücken Sie, bis er einrastet.



Entsorgen Sie gebrauchte Luftfilter gemäß Ihrer örtlichen Gesetze und Bestimmungen.

*Für den Rahmenbereich verwendetes Material:
Polykarbonat, ABS-Harz*

Für den Filterbereich verwendetes Material: Polyurethan-Form

Sie können das gerade projizierte Bild als Benutzerlogo speichern.

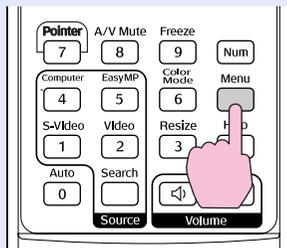


Wird ein Benutzerlogo gespeichert, wird das zuvor gespeicherte Benutzerlogo überschrieben.

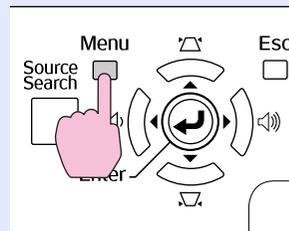
Vorgehen

- 1 Projizieren Sie das Bild, das Sie als Benutzerlogo speichern möchten und drücken Sie die [Menu]-Taste.

Unter Verwendung der Fernbedienung



Unter Verwendung des Bedienungsfeldes



2

- 2 Wählen Sie "Erweitert" aus dem Konfigurationsmenü und anschließend "Benutzerlogo".  "Verwendung des Konfigurationsmenüs" S.31

Entnehmen Sie die Information zu den verwendbaren Tasten und deren Funktion der Anleitung im Menü.



- Ist der "Benutzerlogoschutz" der Funktion "Kennwortschutz" auf "On" gesetzt, wird eine Warnmeldung angezeigt, dass das Benutzerlogo nicht geändert werden kann. Sie können die Einstellungen ändern, nachdem Sie "Benutzerlogoschutz" auf "Off" gestellt haben.  S.27
- Wird "Benutzerlogo" ausgewählt, während eine der Funktionen Trapezkorrektur, E-Zoom oder Progressiv ausgeführt wird, so wird diese abgebrochen.

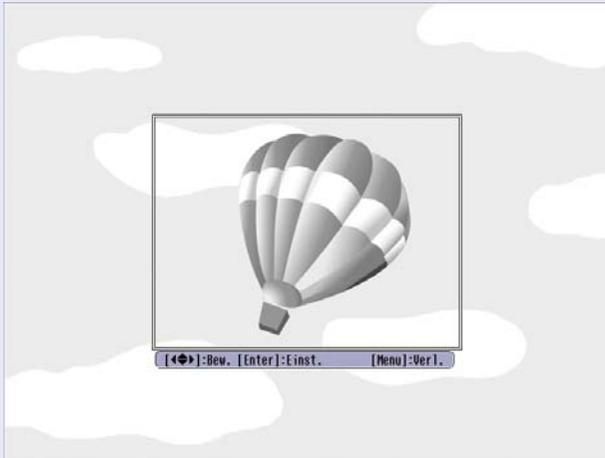
3

- 3 Wenn "Nehmen Sie das gegenwärtige Bild als Benutzerlogo an?" angezeigt wird, bestätigen Sie mit "Ja".

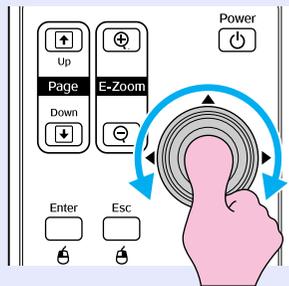


Wenn Sie die [Enter]-Taste auf der Fernbedienung oder dem Bedienungsfeld drücken, ändert sich eventuell die Darstellungsgröße, entsprechend der Auflösung des Bildsignals.

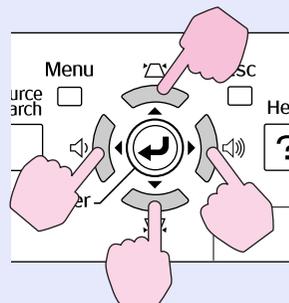
- 4** Das Bild wird aufgezeichnet und ein Auswahlrahmen wird angezeigt. Bewegen Sie den Rahmen, um den Bereich des Bildes auszuwählen, den Sie als Benutzerlogo verwenden möchten.



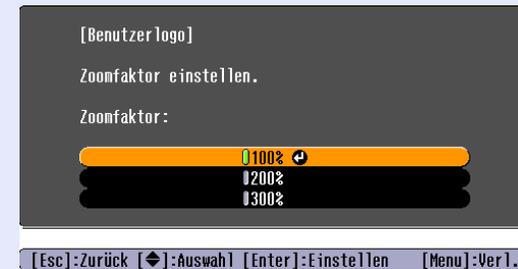
Unter Verwendung der Fernbedienung



Unter Verwendung des Bedienungsfeldes



- 5** Wenn "Wählen Sie dieses Bild?" angezeigt wird, bestätigen Sie mit "Ja".
- 6** Wählen Sie den Zoomfaktor im Fenster Zoom-Einstellungen.



- 7** Wenn "Sichern Sie das Bild als Benutzerlogo?" angezeigt wird, bestätigen Sie mit "Ja".

Das Bild wird gespeichert. Nachdem das Bild gespeichert wurde, wird die Meldung "Beendet." angezeigt.



- Das Speichern des Benutzerlogos kann etwa 15 Sekunden dauern. Verwenden Sie den Projektor oder am Projektor angeschlossene Geräte während des Speichervorgangs nicht, da dies Fehlfunktionen verursachen kann.
- Wurde ein Benutzerlogo gespeichert, kann die Logoeinstellung nicht in die Werkseinstellung zurückgesetzt werden.



Die maximale speicherbare Bildgröße ist 400 × 300 Punkte.

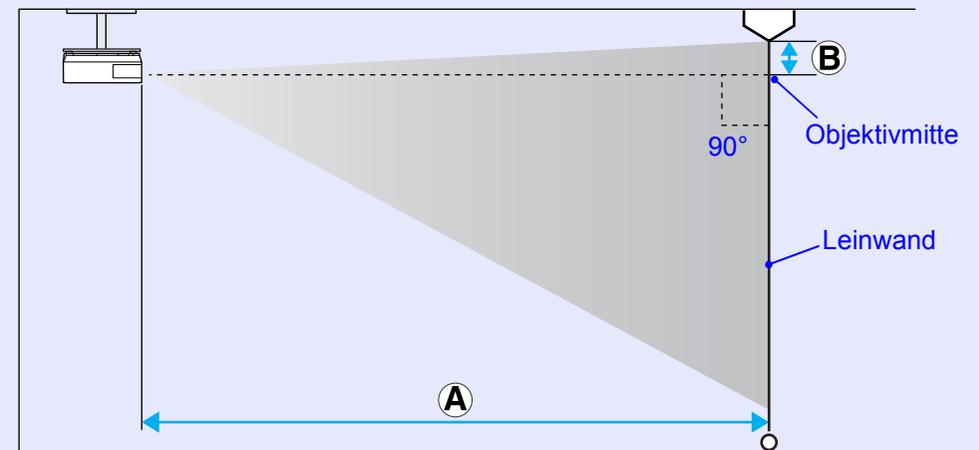
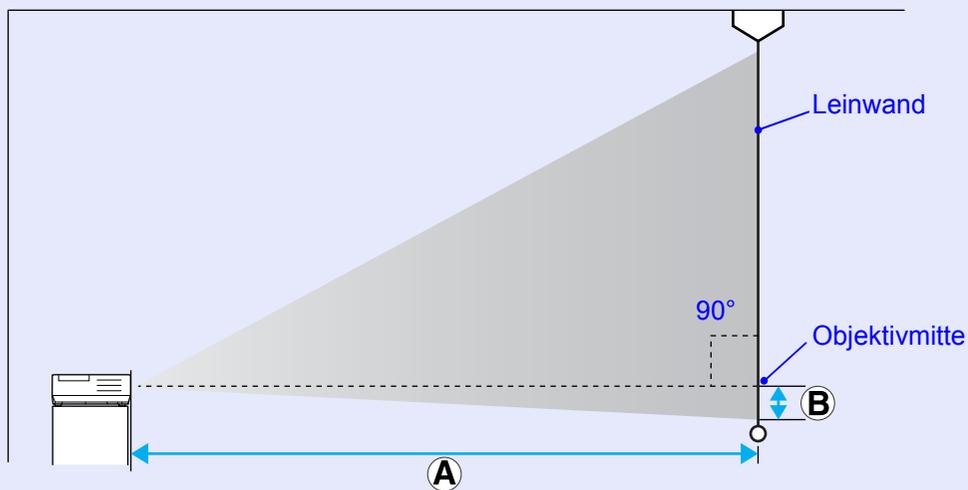
Wählen Sie die optimale Position für Ihren Projektor anhand der folgenden Tabelle aus. Die Angaben sind lediglich Orientierungswerte.

Einheit: cm

Einheit: cm

Einheit: cm

Leinwandgröße 4:3		Projektionsabstand A		Abstand der Objektivmitte zum Leinwandrand B
		Minimum (Zoomeinstellung Weitwinkel)	Maximum (Zoomeinstellung Tele)	
30"	61 × 46	99 bis 119		7
40"	81 × 61	133 bis 160		9
50"	100 × 76	166 bis 200		11
60"	120 × 90	200 bis 240		13
80"	160 × 120	267 bis 321		17
100"	200 × 150	335 bis 402		22
120"	240 × 180	402 bis 483		26
150"	300 × 230	503 bis 605		33
200"	410 × 300	672 bis 807		44
300"	610 × 460	1.009 bis 1.211		65

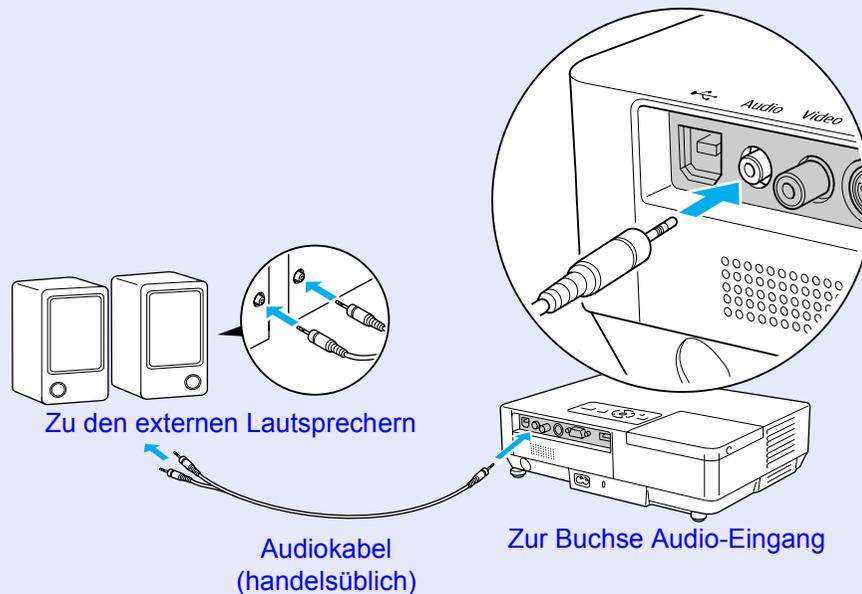


Anschließen von externen Lautsprechern

Sie können für die Audioausgabe für Bilder, die mit PC Free von EasyMP projiziert werden, externe Lautsprecher verwenden.

Wenn im Konfigurationsmenü für "EasyMP Audio-Ausgang" die Einstellung "Extern" gewählt ist und der Audio-Eingang des Projektors mit dem eingebauten Lautsprecher eines externen Verstärkers verbunden ist, erhalten Sie einen nuancierteren und volleren Klang.

Der Anschluss erfolgt mit einem handelsüblichen Audiokabel (Stecker: Miniklinke ↔ 3,5 mm Stereominiklinke usw.). Verwenden Sie ein für die externen Lautsprecher passendes Audiokabel.



Bei der Projektion von Bildern unter Verwendung einer EasyMP LAN-Verbindung kann die Audio-Ausgabe nicht über den Projektor erfolgen.

Der Stand der folgenden Sonderzubehörliste ist Juli 2006.
Änderungen der Zubehörelemente sind vorbehalten. Die Verfügbarkeit kann je nach Land, in dem das Gerät gekauft wurde, unterschiedlich sein.

■ Sonderzubehör

Transporttasche ELPKS16B

Verwenden Sie diese Tasche zum Transport des Projektors.

Mobile Leinwand 60" ELPSC07

Mobile Leinwand 80" ELPSC08

Leinwand 100" ELPSC10

Mobile Leinwand zum Aufrollen ([Bildformat](#)▶▶4:3)

Mobile Leinwand 50" ELPSC06

Eine kompakte, leicht zu transportierende Leinwand. (Bildformat 4:3)

HD-15-Kabel ELPKC02

(1,8 m - für Mini Sub-D 15-polig auf Mini Sub-D 15-polig)

Dieses Kabel ist identisch mit dem Computerkabel, das mit dem Projektor mitgeliefert wurde.

HD-15-Kabel ELPKC09

(3 m - für Mini Sub-D 15-polig auf Mini Sub-D 15-polig)

HD-15-Kabel ELPKC10

(20 m - für Mini Sub-D 15-polig auf Mini Sub-D 15-polig)

Verwenden Sie diese längeren Kabel, sollte das mit dem Computer mitgelieferte Kabel zu kurz sein.

Component Videokabel ELPKC19

(3 m - für Mini Sub-D 15-polig auf RCA-Stecker × 3)

Zum Anschließen einer [Komponente Video](#)▶▶-Quelle.

LAN-Kabel-Einheit ELPAP02

Zur Verbindung mit einem Netzwerk über ein LAN-Kabel.

Grundplatte Deckenhalterung* ELPFC03

Rohrverlängerung Deckenhalterung (370 mm, silber)* ELPFP04

Rohrverlängerung Deckenhalterung (570 mm, silber)* ELPFP05

Rohrverlängerung Deckenhalterung (770 mm, silber)* ELPFP06

Zur Befestigung des Projektors an einer hohen Decke.

Deckenhalterung* ELPMB18

Zur Befestigung des Projektors an der Decke.

- * Für die Deckenmontage ist ein spezielles Verfahren erforderlich. Wenden Sie sich an Ihren Händler oder an den nächstgelegenen Service, wenn Sie diese Installationsmethode verwenden wollen. Die Adressen finden Sie unter *Weltweite Garantiebedingungen*.  [Anfragen](#)

■ Verbrauchsmaterialien

Lampenteil ELPLP38

Zur Verwendung für den Austausch einer verbrauchten Lampe.

Luftfilter (2 x) ELPAF08

Zur Verwendung für den Austausch eines verbrauchten Luftfilters.

In diesem Abschnitt werden Fachausdrücke zum Projektor und sonstige schwierige Wörter, die im Text nicht erklärt sind, auf einfache Weise dargestellt. Weitere Informationen finden Sie in anderen handelsüblichen Veröffentlichungen.

Bildformat	Das Verhältnis zwischen der Breite eines Bildes und seiner Höhe. HDTV-Bilder haben ein Bildformat von 16:9 und erscheinen gestreckt. Das Standardbildformat ist 4:3.
Component Video	Bezeichnung für ein Videosignal, bei dem Luminanz- und Farbkomponente getrennt sind, um eine bessere Bildqualität zu bieten. Damit werden Bilder bezeichnet, die aus drei unabhängigen Signalen Y (Luminanzsignal), Pb und Pr (Farbdifferenzsignal) aufgebaut sind.
Composite Video	Ein Videosignal, bei dem Helligkeitssignale und Farbsignale gemischt sind. Dies ist das Signalformat, wie es üblicherweise von haushaltsüblichen Videogeräten verwendet wird (NTSC, NTSC4.43, PAL, M-PAL, N-PAL, PAL60 und SECAM-Formate).
Dolby Digital	Ein Tonformat, das von Dolby Laboratories entwickelt wurde. Ein normales Stereoformat verwendet 2 Kanäle und zwei Lautsprecher. Dolby Digital ist ein 6-Kanalsystem (5,1), in dem zusätzlich ein Lautsprecher in der Mitte, zwei Lautsprecher für hinten und einen Subwoofer vorhanden sind.
EMP Link21L	Eine Hilfssoftware, die die Verbindung des Projektors mit einem Computer auf eine Weise erlaubt, dass der Computer zur Steuerung des Projektors verwendet werden kann. Einzelheiten zum Erhalt der Software und Anleitungen zu ihrem Einsatz und kompatiblen Projektormodellen finden Sie unter http://www.epson.com im Abschnitt "Support" für Ihre lokale Epson Website.
HDTV	Eine Abkürzung für High-Definition-Television (hochauflösendes Fernsehen), welches folgende Bedingungen erfüllen muss. <ul style="list-style-type: none"> • Eine vertikale Auflösung von 750p oder 1.125i oder größer (p =<u>Progressive</u>▶▶, i =<u>Interlace</u>▶▶) • Bildschirm -<u>Bildformat</u>▶▶ von 16:9 • <u>Dolby Digital</u>▶▶ Audioempfang und -wiedergabe (oder Ausgang)
Interlace	Ein Bildabtastverfahren, bei dem die Bilddaten in feine horizontale Linien aufgeteilt werden, welche auf dem Bildschirm in der Abfolge beginnend von links nach rechts und dann von oben nach unten dargestellt werden. Die geraden und die ungeraden Zeilen werden dabei abwechselnd dargestellt.
Kontrast	Die relative Helligkeit der hellen und dunklen Bildbereiche kann erhöht oder verringert werden, um Schrift und Grafiken deutlicher oder weicher darzustellen. Diese spezielle Einstellung der Bildeigenschaften nennt man "Kontrasteinstellung".
Progressiv	Ein Bildabtastverfahren, bei dem die Bilddaten fortlaufend von oben nach unten abgetastet werden.
SDTV	Eine Abkürzung für Standard-Definition-Television zur Bezeichnung normaler Fernsehsysteme, welche die Bedingungen für <u>HDTV</u> ▶▶ hochauflösendes Fernsehen nicht erfüllen.
Sicherheitssteckplatz	Der Sicherheitsschlitz ist mit dem von Kensington hergestellten Microsaver Security System kompatibel. Weitere Informationen zum Microsaver Security System entnehmen Sie bitte der Internet-Seite von Kensington: http://www.kensington.com/ .
SNMP	Eine Abkürzung für Simple Network Management Protocol, ein Protokoll zur Überwachung und Steuerung von Geräten und Computern, die über ein TCP/IP-Netzwerk verbunden sind.
Squeeze-Modus	In diesem Modus werden Bilder im Breitformat 16:9 horizontal komprimiert, so dass sie auf dem Aufzeichnungsmedium als 4:3-Bilder gespeichert werden. Werden diese Bilder vom Projektor im Squeeze-Modus wiedergegeben, wird ihr ursprüngliches 16:9-Format wiederhergestellt.

sRGB	Eine internationale Norm für Farbstufen, die es ermöglicht, dass die von Videogeräten wiedergegebenen Farben, genauso einfach von Computern oder dem Internet gehandhabt werden können. Verfügt die angeschlossene Quelle über ein sRGB-Modus, stellen Sie beide, Projektor und die angeschlossene Signalquelle, auf sRGB.
SVGA	Ein Videosignal mit einer Auflösung von 800 Punkten (horizontal) \times 600 Punkten (vertikal), das von IBM PC/AT-kompatiblen Computern verwendet wird.
S-Video	Bezeichnung für ein Videosignal, bei dem Luminanz- und Farbkomponente getrennt sind, um eine bessere Bildqualität zu bieten. Damit werden Bilder bezeichnet, die aus zwei unabhängigen Signalen Y (Luminanzsignal) und C (Farbsignal) aufgebaut sind.
SXGA	Ein Videosignal mit einer Auflösung von 1.280 Punkten (horizontal) \times 1.024 Punkten (vertikal), das von IBM PC/AT-kompatiblen Computern verwendet wird.
Synchronisation	Die Ausgangssignale des Computers haben eine bestimmte Frequenz. Stimmt diese Frequenz nicht mit der Frequenz des Projektors überein, sind die entstehenden Bilder von schlechter Qualität. Die Abstimmung der Signalphasen (relative Position der Signalspitzen) wird als Synchronisation (Sync.) bezeichnet. Bei nicht synchronisierten Signalen können Bildflimmern, ein verschwommenes Bild und horizontale Bildstörungen auftreten.
Tracking	Die Ausgangssignale des Computers haben eine bestimmte Frequenz. Stimmt diese Frequenz nicht mit der Frequenz des Projektors überein, sind die entstehenden Bilder von schlechter Qualität. Das Abstimmen der Frequenzen (der Anzahl der Signalspitzen) wird als "Tracking" bezeichnet. Bei nicht richtig eingestelltem Tracking können breite vertikale Streifen im Bild auftreten.
VGA	Ein Videosignal mit einer Auflösung von 640 Punkten (horizontal) \times 480 Punkten (vertikal), das von IBM PC/AT-kompatiblen Computern verwendet wird.
Wiederholrate	Das lichtabstrahlende Element eines Bildschirms kann die gleiche Luminanz und Farbe nur für einen äußerst kurzen Zeitraum aufrecht erhalten. Daher muss das Bild mehrere Male pro Sekunde abgetastet und am lichtabstrahlenden Element aktualisiert werden. Die Anzahl der Aktualisierungen pro Sekunde wird als Wiederholrate bezeichnet und in Hertz (Hz) ausgedrückt.
XGA	Ein Videosignal mit einer Auflösung von 1.024 Punkten (horizontal) \times 768 Punkten (vertikal), das von IBM PC/AT-kompatiblen Computern verwendet wird.

Liste der Befehle

Wenn der Einschaltbefehl gesendet wird, schaltet sich der Projektor ein und geht in den Aufwärm-Modus. Hat sich der Projektor eingeschaltet, wird ein Doppelpunkt ":" (3Ah) angezeigt.

Wird ein Befehl empfangen, führt der Projektor diesen Befehl aus und zeigt ":", anschließend erwartet er den nächsten Befehl.

Wird das Ausführen eines Befehls mit einem Fehler abgebrochen, wird eine Fehlermeldung angezeigt und ":" wird ausgegeben.

Funktion		Befehl
Ein-/Ausschalten	Ein	PWR ON
	Aus	PWR OFF
Signalwahl	Computer (Auto)	SOURCE 1F
	Computer	SOURCE 11
	Component Video	SOURCE 14
	Video	SOURCE 41
	S-Video	SOURCE 42
	EasyMP (nur EMP-1715/1705)	SOURCE 50
A/V-Mute Ein/Aus	Ein	MUTE ON
	Aus	MUTE OFF
A/V Mute Auswahl	Schwarz	MSEL 00
	Blau	MSEL 01
	Logo	MSEL 02

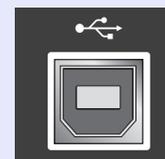
* Fügen Sie am Ende jedes Befehls einen Wagenrücklaufcode (CR) (0Dh) hinzu und übertragen Sie.

Kabelanordnung

■ USB-Verbindung

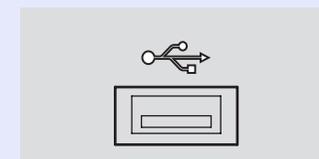
Steckerform: USB (Typ B)

<Am Projektor>



(Typ B)

<Am Computer>



* Sie können die USB-Buchse vom Typ A (nur EMP-1715/1705) nicht als USB-Hub verwenden.

USB-Verbindungseinrichtung

Zur Steuerung des Projektors mit ESC/VP21-Befehlen über eine USB-Verbindung sind folgende Vorbereitungen erforderlich:

Vorgehen

- 1 Laden Sie den USB-Treiber (USB-COM-Treiber) von der Epson Website auf Ihren Computer.**
Rufen Sie <http://www.epson.com> auf und wählen Sie den Abschnitt "Support" für Ihre lokale Epson Website.
- 2 Installieren Sie den heruntergeladenen USB-Treiber auf Ihrem Computer.**
Lesen Sie die auf dem Download-Bildschirm angezeigten Anweisungen.
- 3 Stellen Sie im Konfigurationsmenü des Projektors unter "Erweitert" die Option "Link 21L" auf "On".**
Für EMP-1715/1705
Stellen Sie im Konfigurationsmenü des Projektors die Option "Link 21L" auf "On", nachdem Sie "Erweitert" - "USB Typ B" auf "Link 21L" eingestellt haben.

PJLink Class 1 wurde durch die JBMIA (Japan Business Machine and Information System Industries Association) als Standardprotokoll zur Steuerung von netzwerk kompatiblen Projektoren entwickelt und ist Teil Ihrer Anstrengungen zur Standardisierung der Steuerungsprotokolle von Projektoren.

Dieser Projektor erfüllt den PJLink Class 1-Standard, entwickelt von JBMIA.

Er akzeptiert alle Befehle außer den folgenden PJLink Class 1-Befehlen, und die Kompatibilität wurde durch die Anpassbarkeits-Prüfung für den PJLink-Standard bestätigt.

Nicht-kompatible Befehle

Funktion		PJLink-Befehl
Mute-Einstellungen (Stummschaltung)	Bild-Mute setzen	AVMT 11
	Bild-Mute aufheben	AVMT 10
	Audio-Mute setzen	AVMT 21
	Audio-Mute aufheben	AVMT 20

Bezeichnung des Eingangs, laut PJLink-Definition, mit den entsprechenden Projektoranschlüssen

Eingangsanschluss	PJLink-Befehl
Computer	INPT 11
Video	INPT 21
S-Video	INPT 22

Angezeigter Herstellername für "Manufacture name information query" (Anfrage Information Herstellername).

EPSON

Angezeigte Modellbezeichnung für "Product name information query" (Anfrage Information Produktbezeichnung).

EMP-1715/1705

■ Computerbild

Signal	Wiederholrate ^{▶▶} (Hz)	Auflösung (Punkte)	Anzahl benutzter Pixel bei Größenänderung (Punkte)
VGAEGA		640 × 350	1.024 × 560
VGA ^{▶▶}	60, iMac*	640 × 480	1.024 × 768
VESA	72/75/85	640 × 480	1.024 × 768
SVGA ^{▶▶}	56/60/72/75/85, iMac*	800 × 600	1.024 × 768
XGA ^{▶▶}	60/70/75/85, iMac*	1.024 × 768	1.024 × 768
SXGA ^{▶▶}	70/75/85	1.152 × 864	1.024 × 768
SXGA	60/75/85	1.280 × 960	1.024 × 768
SXGA	60/75/85	1.280 × 1.024	960 × 768
SXGA+	60/75/85	1.400 × 1.050	1.024 × 768
UXGA	60	1.600 × 1.200	1.024 × 768
MAC13"		640 × 480	1.024 × 768
MAC16"		832 × 624	1.024 × 768
MAC19"		1.024 × 768	1.024 × 768
MAC19"	60	1.024 × 768	1.024 × 768
MAC21"		1.152 × 870	1.016 × 768
SDTV ^{▶▶} (525i)	60	720 × 480	1.024 × 768
SDTV (625i)	50	720 × 576	1.024 × 768
SDTV (525p)	60	720 × 480	1.024 × 768
SDTV (625p)	50	720 × 576	1.024 × 768
HDTV ^{▶▶} (750p)	50/60	1.280 × 720	1.024 × 576
HDTV (1125i)	50/60	1.920 × 1.080	1.024 × 576

* Kein Anschluss möglich, wenn die Geräte nicht über einen VGA-Ausgang verfügen.

Auch andere Signale als die oben genannten können höchstwahrscheinlich projiziert werden.

Eventuell sind jedoch nicht alle Funktionen verfügbar.

■ Component Video

Signal	Wiederholrate ^{▶▶} (Hz)	Auflösung (Punkte)	
		Bildformat ^{▶▶} 4:3	Bildformat 16:9
SDTV ^{▶▶} (525i)	60	1.024 × 768	1.024 × 576
SDTV (625i)	50	1.024 × 768	1.024 × 576
SDTV (525p)	60	1.024 × 768	1.024 × 576
SDTV (625p)	50	1.024 × 768	1.024 × 576
HDTV ^{▶▶} (750p) 16:9	50/60	1.024 × 768	1.024 × 576
HDTV (1125i) 16:9	50/60	1.024 × 768	1.024 × 576

■ Composite Video/S-Video

Signal	Wiederholrate ^{▶▶} (Hz)	Auflösung (Punkte)	
		Bildformat ^{▶▶} 4:3	Bildformat 16:9
TV (NTSC, NTSC4.43)	60	1.024 × 768	1.024 × 576
TV (PAL, M-PAL, N- PAL, PAL60, SECAM)	50	1.024 × 768	1.024 × 576

Produktbezeichnung		Multimedia-Projektor EMP-1715/1705	Multimedia-Projektor EMP-1710/1700	
Abmessungen		273 (B) × 68 (H) × 193 (T) mm (ohne hervorstehende Teile)		
Größe Bedienungsfeld		0,7"		
Anzeigart		Polysilizium TFT Aktivmatrix		
Auflösung		786.432 Pixel XGA (1.024 (B) × 768 (H) Punkte) × 3		
BildschärfEinstellung		Manuell		
ZooMEinstellung		Manuell (ca. 1 bis 1,2)		
Lampe		UHE-Lampe, 170 W, Modell: ELPLP38		
Maximale Audioausgangsleistung		1 W Mono		
Lautsprecher		1		
Stromversorgung		100 bis 200 V Wechselstrom ±10 %, 50/60 Hz, 2,7 bis 1,2 A		
Leistungsaufnahme	100 bis 120 V	Betrieb: 244 W Leistungsaufnahme im Standby (Netzwerk: Dienst aktiv): 3,8 W Leistungsaufnahme im Standby (Netzwerk: Dienst inaktiv): 18 W		
	200 bis 240 V	Betrieb: 228 W Leistungsaufnahme im Standby (Netzwerk: Dienst aktiv): 5,1 W Leistungsaufnahme im Standby (Netzwerk: Dienst inaktiv): 18 W		
Betriebshöhe über NN		Höhe 0 bis 2.286 m		
Betriebstemperatur		5 bis 35°C (Keine Kondensation)		
Lagerungstemperatur		-10 bis +60 °C (Keine Kondensation)		
Gewicht		ca. 1,7 Kg	ca. 1,6 Kg	
Anschlüsse	Buchse Computer (Komponente Video)	1	Mini Sub-D 15-polig (Buchse) blau	
	Audio-Buchse	1	Stereominiklinke	
	S-Video-Buchse	1	Mini-DIN, 4-polig	
	Video-Buchse	1	RCA-Stecker	
	USB-Buchse*1	1	USB-Buchse (Typ A) USB-Buchse (Typ B)	USB-Buchse (Typ B)
	USB-Buchse (exklusiv für WLAN/Kabel-LAN-Einheit)*2	1	USB-Buchse (Typ A)	-

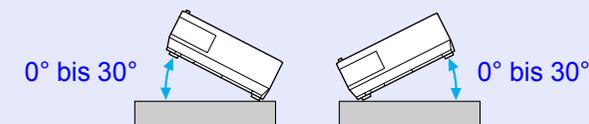
*1 Die USB-Buchse ist keine Garantie dafür, dass alle USB-Geräte kompatibel sind.

*2 Die exklusiv mit dem Projektor gelieferte WLAN-Einheit oder die optionale Kabel-LAN-Einheit.



Es werden Pixelworks DNX™ ICs in diesem Projektor verwendet.

Neigungswinkel



Verwenden Sie den Projektor nicht mit einem Neigungswinkel über 30°, er könnte beschädigt werden oder einen Unfall verursachen.

Safety standards

USA
UL60950-1

Kanada
CSA C22.2 Nr.60950-1

EU
Niederspannungsrichtlinie
(73/23/EEC)
IEC/EN60950-1

EMC standards

USA
FCC Teil 15B Klasse B (DoC)

Kanada
ICES-003 Klasse B

EU
Die EMV-Richtlinie
(89/336/EEC)
EN55022, Klasse B
EN55024
IEC/EN61000-3-2
IEC/EN61000-3-3

Australien/Neuseeland
AS/NZS CISPR 22:2002 Klasse B

DECLARATION of CONFORMITY

According to 47CFR, Part 2 and 15
Class B Personal Computers and Peripherals; and/or
CPU Boards and Power Supplies used with Class B
Personal Computers

We : Epson America, Inc.
Located at : 3840 Kilroy Airport Way
MS: 3-13
Long Beach, CA 90806
Tel : 562-290-5254

Declare under sole responsibility that the product identified herein, complies with 47CFR Part 2 and 15 of the FCC rules as a Class B digital device. Each product marketed, is identical to the representative unit tested and found to be compliant with the standards. Records maintained continue to reflect the equipment being produced can be expected to be within the variation accepted, due to quantity production and testing on a statistical basis as required by 47CFR 2.909. Operation is subject to the following two conditions :

Trade Name : EPSON
Type of Product : Projector
Model :EMP-1715/EMP-1710
EMP-1705/EMP-1700

**FCC Compliance Statement
For United States Users**

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio or television reception. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause interference to radio and television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures.

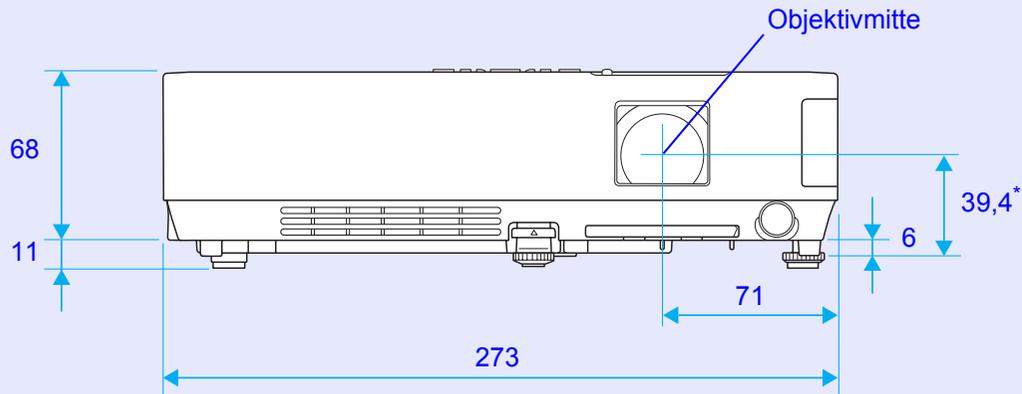
- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

WARNING

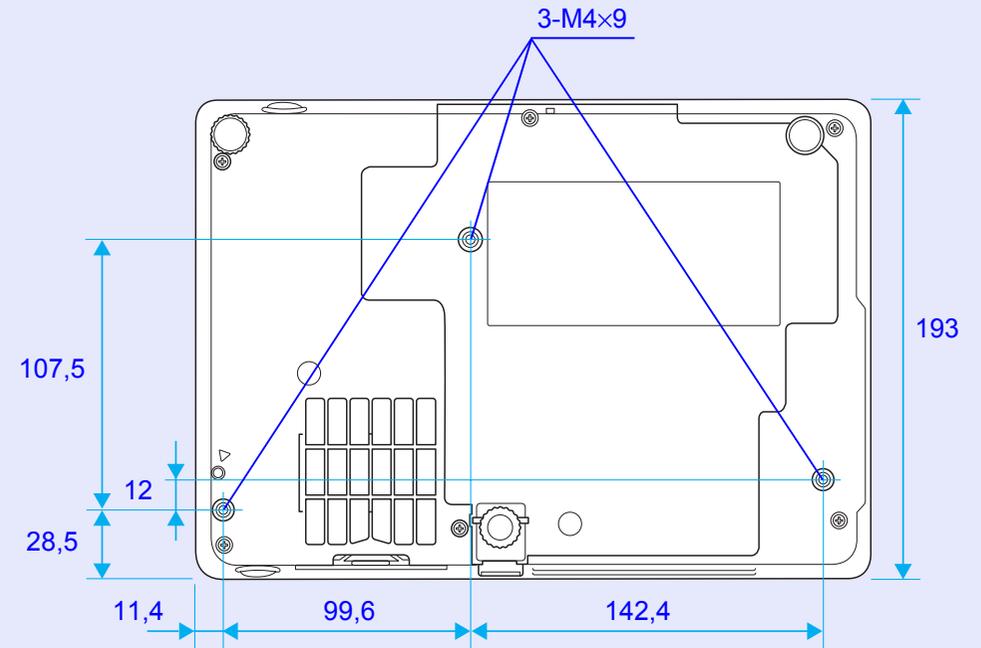
The connection of a non-shielded equipment interface cable to this equipment will invalidate the FCC Certification or Declaration of this device and may cause interference levels which exceed the limits established by the FCC for this equipment. It is the responsibility of the user to obtain and use a shielded equipment interface cable with this device. If this equipment has more than one interface connector, do not leave cables connected to unused interfaces. Changes or modifications not expressly approved by the manufacturer could void the user's authority to operate the equipment.

FCC Radiation Exposure Statement:

The wireless LAN 802.11a/b/g adapter Model: WN6501CEP complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This device should be installed and operated with minimum distance 20 cm between the radiator and your body.



* Abstand von der Objektivmitte zu den Befestigungspunkten für die Deckenhalterung



Einheit: mm

A

Anforderungscode	28
Ansaugöffnung	9
Anzeige "Lamp"	42
Anzeige "Temp"	42
Audio-Buchse	8
Auflösung	38, 70
Auto Setup	33

B

Bedienfeld	7
Befestigungspunkte für die Deckenhalterung	9, 74
Benutzerlogo	60
Benutzerlogoschutz	26
Betrieb	36
Betriebstemperatur	71
Bezeichnung und Funktion der Teile	6
Bildformat	17
Bild-Menü	32
Breitbildprojektion	17

C

Computerbuchse	8
Computer-Eingang	33

D

Direkt Einschal.	36
Display	35

E

Einblenden	16
Einblendschieber	6
Einfrieren	17
Eingangssignal	38

Einschaltenschutz	26
Einstellbarer vorderer Fuß	6
Einstellung-Menü	34
Erweitert-Menü	35
ESC/VP21	67
E-Zoom	19

F

Farbjustage	32
Farbmodus	15, 32
Farbstärke	32
Farbton	32
Fernbedienung	10, 20
Fernsteuer-Empfänger	6, 8
Fokusring	6
Foto	15
Funkmaus	20

G

Game	15
Glossar	65
Größenänderung Bildschirm	70

H

Hauptmenü	31
HDTV	70
Helligkeit	32
Helligkeitsregelung	34
Hilfe-Funktion	41
Hinterer Fuß	9
Hintergr. Anzeigen	35
Höhenlagen-Modus:	36

I

Information-Menü	38
Infrarotsender der Fernbedienung	11

K

Kennwortschutz	26
Kennwortschutzaufkleber	27
Keystone	34
Konfigurationsmenü	31
Kontrast	32
Kontrollanzeigen	42
Kreuz	20

L

Lagerungstemperatur	71
Lampenabdeckung	6
Lampenaustauschperiode	56
Lampenstunden	38
Lautsprecher	8, 63
Lautstärke	34
Luftaustritt	6
Luftfilter	9

M

Mauszeiger	21
Meldung	35
Menü	31

N

Neigungswinkel	71
Netzbuchse	8
Niedrige Helligkeit	34
Numerische Tasten	11

P

Position	33
Power-Anzeige	42
Präsentation	15
Problemlösung	42

Progressiv	33
Projektion	35

Q

Quelle	38
Quellsuche	7, 11, 13

R

Reinigen von Luftfilter und Ansaugöffnung	54
Reinigung der Projektoroberfläche	54
Reset total	39
Reset-Menü	39
Rückleinwand	53

S

Schärfe	32
Signal-Menü	33
Sleep-Modus	36
Sonderzubehör	64
Sport	15
Sprache	36
sRGB	15
Standby-Modus	36
Startbildschirm	35
S-Video-Buchse	8
Synchronisation	33
Sync-Info	38

T

Tafel	15
Tastensperre	29, 34
Technische Daten	71
Theater	15
Tracking	33

U

Überhitzung	43
Untermenü	31
Unterstützte Bildschirmformate	70
USB-Buchse	8

V

Verbrauchsmaterialien	64
Video-Buchse	8
Video-Signal	33, 38
Vorgehen beim Lampenwechsel	56
Vorgehen beim Wechseln des Luftfilters	59

W

Wechseln der Batterien	55
Wiederholrate	38

Z

Zeiger	18
Zeigerform	34
Zeitpunkt zum Ersetzen des Luftfilters	59
Zoomring	6
Zurücksetzen der Lampenbetriebszeit	39, 58

Alle Rechte vorbehalten. Kein Teil dieses Handbuchs darf in irgendeiner Form ohne vorherige schriftliche Genehmigung der Seiko Epson Corporation vervielfältigt, in einem Datenabfragesystem gespeichert, oder in irgendeiner Form oder durch irgendein elektronisches, mechanisches, fotokopierendes, aufnehmendes oder anderes Verfahren übertragen werden. Es wird keine Patenthaftung in Bezug auf die in diesem Dokument enthaltenen Informationen übernommen. Ferner wird keine Haftung übernommen für Schäden, die infolge der Verwendung der in diesem Handbuch enthaltenen Informationen auftreten.

Weder die Seiko Epson Corporation noch ihre Tochtergesellschaften haften weder dem Käufer dieses Produktes noch dritten Parteien gegenüber für Schäden, Verluste, Kosten oder sonstige Unkosten, die dem Käufer oder dritten Parteien in Folge von Unfall, falschem Einsatz, Missbrauch dieses Produktes, unbefugten Modifikationen, Reparaturen oder Veränderungen an diesem Produkt oder (mit Ausnahme der USA) durch Nichtbefolgung der Bedienungs- und Wartungsanweisungen der Seiko Epson Corporation entstehen.

Die Seiko Epson Corporation haftet nicht für Schäden oder Störungen durch die Verwendung von Optionen oder Verbrauchsmaterialien, wenn diese keine originalen Epson-Produkte sind oder keine ausdrückliche Zulassung der Seiko Epson Corporation als "Epson Approved Product" haben.

Der Inhalt dieser Anleitung kann ohne vorherige Benachrichtigung geändert oder aktualisiert werden.

Die Abbildungen dieser Anleitung können von dem tatsächlichen Projektor abweichen.

Allgemeiner Hinweis:

Macintosh, Mac, und iMac sind eingetragene Marken der Apple Computer, Inc.

IBM ist eine eingetragene Marke der International Business Machines Corporation.

Windows, Windows NT and VGA sind Marken der oder eingetragene Marken der Microsoft Corporation in den Vereinigten Staaten von Amerika.

Dolby ist eine Marke der Dolby Laboratories.

Pixelworks und DNX sind Marken der Pixelworks, Inc.

Andere in dieser Dokumentation verwendeten Produktnamen werden hier ebenfalls nur zu Kennzeichnungszwecken verwendet und sind unter Umständen Marken der entsprechenden Eigentümer. Epson verzichtet auf jedwede Rechte an diesen Marken.

Diese Produkt verwendet Open Source Software.